

Частное учреждение образования
«Институт современных знаний имени А. М. Широкова»

Факультет гуманитарный
Кафедра межкультурной коммуникации

СОГЛАСОВАНО
Заведующий кафедрой
Сидорович Л. Н.

23.01.2018 г.

СОГЛАСОВАНО
Декан факультета
Пуйман С. А.

23.01.2018 г.

МОДУЛЬ 3. МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ: ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ

*Электронный учебно-методический комплекс
для студентов специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение
межкультурных коммуникаций (по направлениям)*

Составитель

Ламинская Т. А., старший преподаватель кафедры межкультурной коммуникации Частного учреждения образования «Институт современных знаний имени А. М. Широкова»;

Лосицкая Е. Э., старший преподаватель кафедры межкультурной коммуникации Частного учреждения образования «Институт современных знаний имени А. М. Широкова»;

Рассмотрено и утверждено
на заседании Совета Института
протокол № 6 от 06.02.2018 г.

УДК 811.111(075.8)
ББК 81.2Англ я73

Р е ц е н з е н т ы:

кафедра английского языка гуманитарных специальностей факультета международных отношений УО «Белорусского государственного университета» (протокол № 6 от 19.01.2018 г.);

Ивашкевич И. Н., завкафедрой английского языка гуманитарных специальностей факультета международных отношений УО «Белорусского государственного университета» кандидат филологических наук, доцент.

Рассмотрено и рекомендовано к утверждению
кафедрой межкультурной коммуникации
(протокол № 5 от 19.12.2017 г.)

М74 Ламинская, Т. А. Модуль 3. Межкультурные аспекты профессионального общения: практикум по культуре речевого общения : учеб.-метод. комплекс для студентов специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям) [Электронный ресурс] / Авт.-сост. Т. А. Ламинская, Е. Э. Лосицкая. – Электрон. дан. (0,6 Мб). – Минск : Институт современных знаний имени А. М. Широкова, 2018. – 83 с. – 1 электрон. опт. диск (CD).

Систем. требования (миним.) : Intel Pentium (или аналогичный процессор других производителей) 1 ГГц ; 512 Мб оперативной памяти ; 500 Мб свободного дискового пространства ; привод DVD ; операционная система Microsoft Windows 2000 SP 4 / XP SP 2 / Vista (32 бит) или более поздние версии ; Adobe Reader 7.0 (или аналогичный продукт для чтения файлов формата pdf).

Номер гос. регистрации в НИРУП «Институт прикладных программных систем» 1161814587 от 23.02.2018 г.

Учебно-методический комплекс представляет собой совокупность учебно-методических материалов, способствующих эффективному формированию компетенций в рамках изучения дисциплины «Модуль 3. Межкультурные аспекты профессионального общения: практикум по культуре речевого общения».

Для студентов вузов.

ISBN 978-985-547-268-2

© Институт современных знаний
имени А. М. Широкова, 2018

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Электронный учебно-методический комплекс (ЭУМК) по дисциплине «Модуль 3. Межкультурные аспекты профессионального общения: Практикум по культуре речевого общения» предназначен в качестве пособия студентам специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» Института современных знаний имени А. М. Широкова для эффективного освоения данной дисциплины. Он представляет собой совокупность учебно-методической и нормативной документации, средств обучения и контроля, а также прочих образовательных ресурсов, необходимых для полноценного обучения.

Цель электронного учебно-методического комплекса по дисциплине «Модуль 3. Межкультурные аспекты профессионального общения: Практикум по культуре речевого общения» – формирование у студентов коммуникативной, лингвистической и лингвострановедческой компетенции. В курсе практикума по культуре речевого общения реализуется весь комплекс целей обучения иностранному языку: *общеобразовательной, практической, профессиональной и воспитательной.*

Общеобразовательная цель предполагает

– формирование и развитие социально-профессиональной, практико-ориентированной компетентности, позволяющей сочетать академические, социально-личностные, профессиональные компетенции для решения задач в сфере профессиональной и социальной деятельности;

– повышение общего уровня образования и культуры студентов, расширение кругозора студентов на базе приобретенных знаний по изучаемому курсу.

Практическая цель предмета предусматривает

– ознакомление студентов с системой наиболее необходимых для развития речи лексических и грамматических норм английского языка и формирование у них умений и навыков по основным видам речевой деятельности и свободного их использования;

- активизацию умений и навыков устной речи; расширение кругозора и обогащение словарного запаса студентов;
- активизацию грамматических структур в речи;
- обучение навыкам письменной речи на английском языке с постепенным усложнением задачи: от структуры абзаца к структуре эссе;
- обучение навыкам стилистического и риторического анализа аутентичных текстов различных типов.

Профессиональная цель предполагает:

- формирование профессиональных компетенций для работы в области межкультурной коммуникации;
- развитие профессионального интереса к дальнейшему самостоятельному накоплению знаний по дисциплине;
- формирование умения излагать свои мысли как в письменном виде (отчеты, эссе), так и в устной форме (аргументировать, рассуждать, противопоставлять).

Воспитательная цель предмета заключается в

- формировании гармоничной личности, обладающей творческим мышлением, высокой работоспособностью, толерантностью, эмоциональной устойчивостью, тактичностью, ответственностью, добросовестностью, умеющей грамотно и корректно излагать свою точку зрения на иностранном языке, отстаивать ее и убеждать оппонентов в правильности принятых решений.
- формировании системы мировоззренческих взглядов обучающихся о стране изучаемого языка, ее культуре, быте, этикете, образовании, межкультурных различиях.

Задачами данного ЭУМК являются:

- формирование у студентов коммуникативных и дискуссионных умений и навыков для осуществления общения в различных социокультурных ситуациях;
- развитие у студентов навыков и умений восприятия речи на слух;
- формирование у студентов навыков преодоления фонетических, лексических, грамматических трудностей восприятия иноязычной речи;

– развитие у студентов рецептивных лексико-грамматических навыков.

Курс рассчитан на 190 аудиторных часов практических занятий. На самостоятельную работу по дисциплине выделено 152 часа.

Форма контроля – зачет в 5-м семестре, экзамен – в 6-м семестре.

Текущий контроль знаний осуществляется посредством письменных тестов по каждой теме, устного и письменного опроса во время занятий.

1. ПРАКТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ

1.1. Содержание учебного материала

Раздел I. Работа (6 час.)

Тема 1.1. Написание резюме.

Тема 1.2. Интервью при устройстве на работу.

Тема 1.3. Карьера в туризме.

Раздел II. Направления в туризме (24 час.)

Тема 2.1. Определение туризма.

Тема 2.2. Типы и виды туризма.

Тема 2.3. Происхождение и развитие туризма в Беларуси.

Тема 2.4. Атракции.

Раздел III. Исследуем Беларусь (28 час.)

Тема 3.1. Географическое положение.

Тема 3.2. Климат и водные ресурсы.

Тема 3.3. Леса и природные ископаемые.

Тема 3.4. Белорусские национальные парки. Беловежская пушча. Браславы, Нарочь. Березинский природный заповедник.

Тема 3.5. Белорусские архитектурные памятники. Мир и Несвиж.

Раздел IV. Традиции и праздники Беларуси (4 час.)

Тема 4.1. Купалле.

Тема 4.2. Дзяды.

Тема 4.3. Каляды.

Раздел V. Академическое письмо и основы риторического анализа текстов различных типов

Тема 5.1. Структура абзаца (16 час.)

Академическое письмо и обсуждение прочитанного. Главное предложение, развивающие предложения, заключительное предложение. Связь между ними.

Тема 5.2. Структура текста, эссе, художественного произведения (14 час.)

Обучение навыкам письменной речи на материале художественных произведений.

Тема 5.3. Типы дискурса: описание статическое (4 час.)

Виды статического описания: пейзаж, портрет, описание здания, сооружения, характеристика человека, отношений между людьми. Языковые особенности описаний.

Тема 5.4. Типы дискурса: описание динамическое (4 час.)

Виды динамического описания: биография, история объекта, процесс. Языковые особенности подобных описаний.

Тема 5.5. Типы дискурса: сообщение (6 час.)

Краткое сообщение и развернутое сообщение. Репортаж. Повествование. Языковые особенности сообщений.

Тема 5.6. Типы дискурса: сравнение и противопоставление (контраст) (6 час.)

Языковые средства выражения сравнения и контраста.

Тема 5.7. Типы дискурса: определение (дефиниция) (6 час.)

Правила построения определений, их разновидности. Языковые особенности дефиниций.

Тема 5.8. Типы дискурса: рассуждение (6 час.)

Виды рассуждений. Движение мысли от общего к частному и наоборот. Языковые особенности рассуждений.

Раздел VI. Лингвистический аспект культуры и традиции стран изучаемого языка (66 ч.)

Тема 6.1. Литература стран изучаемого языка (14 ч.)

1.1. Периоды в истории литературы Великобритании.

1.2. Оскар Уайльд как один из ярчайших представителей литературы Великобритании.

1.3. Стилистические особенности языка Оскара Уайльда. Рекомендуемый фильм: «Как важно быть серьезным». Особенности перевода названия фильма. Особенности английского юмора.

Тема 6.2. Проблемы современного общества. Одиночество (8 ч.)

1.1. Семья и отношения внутри нее.

1.2. Проблема одиночества: причины и способы решения. Рекомендуемый фильм: «Дневник Бриджит Джонс».

Тема 6.3. Проблема взаимоотношений в мультикультурном обществе. Свои и чужие (10 ч.)

1.1. Религия и общечеловеческие ценности. Рекомендуемый фильм: «Шоколад».

1.2. Противопоставление христианских догм.

1.3. Борьба индивидуальности со стереотипами, ханжеством, серостью, консерватизмом, с людьми, загнанными в рамки.

Тема 6.4. Моральные проблемы взаимоотношений в обществе (16 ч.)

1.1. Отношение к инвалидам.

1.2. Проявления доброты, милосердия и сочувствия.

1.3. Дружба и предательство. Выбор в жизни человека.

1.4. Честь, мораль, достоинство. Разочарование, беспомощность, одиночество. Рекомендуемый фильм: «Запах женщины».

Тема 6.5. Корпоративная культура (10 ч.)

1.1. Рекламное агентство. Взаимоотношения в коллективе. Продвижение по карьерной лестнице.

1.2. Корпоративная этика. Стилистические особенности корпоративной лексики. Рекомендуемый фильм: «Чего хотят женщины».

Тема 6.6. Роль женщины в современном обществе (8 ч.)

1.1. Проблема женской эмансипации. Карьера и семья. Рекомендуемый фильм: «Любовь с уведомлением».

1.2. Описание практических занятий

Разделы I-IV

Раздел I. Работа

Тема 1.1. Написание резюме

Рекомендуемые тексты по теме:

Recruitment and job hunting. A CV and a Covering letter.

1. Read and take notes on the text.

2. Write a summery based on notes, give a short presentation from notes

References: Гриднев, М. Р. Cross – cultural connections: учеб. пособие. / М. Р. Гриднев. – Минск : ИСЗ, 2004.

Тема 1.2. Интервью при устройстве на работу

Рекомендуемые тексты по теме:

How to do well on a job interview.

The do's and don'ts for job interviewing.

Ten commonly asked Interview questions and tips on how to answer.

1. Read and take notes on the texts.

2. Write a summery based on notes, give a short presentation from notes.

References: Гриднев, М. Р. Cross-cultural connections : учеб. пособие. /

М. Р. Гриднев. – Минск : ИСЗ, 2004.

<http://www.cvtips.com/interview/interviews-preparing-a-brief-presentation.html>

Тема 1.3. Карьера в туризме

Рекомендуемые тексты по теме:

Routes into Careers in Hospitality and Tourism Industry.

Travel agencies and their functions. Tour operators and their functions. Guide and her/his functions. Tourism Service Suppliers.

1. Read and take notes on the texts.

2. Write a summery based on notes, give a short presentation from notes.

References: Воробьева, С. А. Деловой английский язык для сферы туризма : учебное пособие / С. А. Воробьева. – М. : Филомантис, 2006. – 322 с. – Unit VI-VIII.

Ламинская, Т. А. Пособие по письменному переводу. Т. А. Ламинская. – Минск : ИСЗ, 2015. – 195 с.

Раздел II. Направления в туризме (24час.)

Тема 2.1. Определение туризма

Рекомендуемые тексты по теме:

United Nations World Tourism Organization. Concepts of 'Travel' and 'Tourism' and their definitions. The origins of modern tourism. Globalization and the tour-

ism industry. International tourism forecast. Impact of tourism on values and lifestyles. Popular destinations. Tourists flows.

1. Read and take notes on the texts.
2. Write a summary based on notes.

References: Jacob, M., Stratt P. English for International Tourism / M. Jacob, P. Strutt. – Longman, 2003.

Воробьева, С. А. Деловой английский язык для сферы туризма : учебное пособие / С. А. Воробьева. – М. : Филомантис, 2006. – 322 с. – Unit 1, 2.

Ламинская, Т. А. Пособие по письменному переводу / Т. А. Ламинская. – Минск : ИСЗ, 2015. – 195 с.

Тема 2.2. Типы и виды туризма

Рекомендуемые тексты по теме:

Definitions of ‘a tourist’: the organized mass tourist, individual mass tourist, explorer, drifter, traveller, tourist, excursionist.

Visitors : international visitor, domestic visitor.

Types of tourism: International tourism. Domestic tourism.

Categories of tourism: leisure tourism, business tourism, cultural tourism, eco-tourism, study tourism, health tourism, religious pilgrimage.

1. Read and take notes on the texts.
2. Write a summary based on notes.

References: Jacob, M., Stratt, P. English for International Tourism / M. Jacob, P. Strutt. – Longman, 2003.

Воробьева, С. А. Деловой английский язык для сферы туризма : учебное пособие / С. А. Воробьева. – М. : Филомантис, 2006.– 322 с. – Unit 1, 2.

Тема 2.3. Происхождение и развитие туризма в Беларуси

Рекомендуемые тексты по теме:

Major roles of Government in the development of travel and tourism.

Belarus tourism potential. Projects aimed at developing the country's travel and tourism infrastructure. Recreation for every taste: agritourism and ecotourism, recuperation tourism, military history tourism, sports tourism, religious tourism, green routes development.

1. Read and take notes on the texts.
2. Write a summery based on notes.

References: Jacob, M., Stratt, P. English for International Tourism / M. Jacob, P. Strutt. – Longman, 2003.

Воробъёва, С. А. Учебное пособие Деловой английский язык для сферы туризма: С. А. Воробъёва, – М. : Филомантис, 2006. – 322 с.

Additional material and the Internet resources.

Тема 2.4. Атттракции

Рекомендуемые тексты по теме:

Types of attractions: natural attractions and man-made attractions, cultural attractions, events, recreation, entertainment.

Attractions in Belarus.

1. Read and take notes on the texts.
2. Write a summery based on notes.

References: Jacob, M., Stratt, P. English for International Tourism / M. Jacob, P. Strutt. – Longman, 2003.

Воробъёва, С. А. Деловой английский язык для сферы туризма : учебное пособие / С. А. Воробъёва. – М. : Филомантис, 2006. – 322с. – Unit 1, 2.

Ламинская, Т. А. Пособие по письменному переводу / Т. А. Ламинская. – Минск : ИСЗ, 2015. – 195 с.

Раздел III. Исследуем Беларусь (28 час.)

Тема 3.1. Географическое положение

Read text 1p.5 Do ex-s 4-8.

Тема 3.2. Климат и водные ресурсы

Read text2 p.8 Do ex-s 4-8.

Тема 3.3. Леса и природные ископаемые

Read Text3p.12 Do ex-s 4-8.

Тема 3.4. Белорусские национальные парки. Беловежская пуца

Read Text4p....Do ex-s 4-8.

Браславы, Нарочь. Березинский природный заповедник

Read Text9p.21 Do ex.10.

Тема 3.5. Белорусские архитектурные памятники. Мир и Несвиж

Read Text5p.23 Do ex-s 4-8.

References: Михалева, Т. Н. Exploring Belarus : учеб. пособие / Т. Н. Михалева. – Минск : ИСЗ, 2004.

Additional material and the Internet resources.

Раздел IV. Традиции и праздники Беларуси (4 час.)

Тема 4.1. Купалле

Тема 4.2. Дзяды

Тема 4.3. Каляды

Read text p.34 Do ex-s 4-8.

References: Михалева, Т. Н. Exploring Belarus : учеб. пособие / Т. Н. Михалева. – Минск : ИСЗ, 2004.

Additional material and the Internet resources.

Раздел V

Раздел V. Академическое письмо и основы риторического анализа текстов различных типов

Тема 5.1. Структура абзаца (16 час.)

Академическое письмо и обсуждение прочитанного. Главное предложение, развивающие предложения, заключительное предложение. Связь между ними.

The most common types of written work produced or used by students.

Steps of the academic writing process: pre-writing, drafting, reviewing, rewriting.

Paragraph structure: a topic sentence, supporting sentences, a concluding sentence.

Paragraph development (details, explanation, example, statistics, quotations).

Paragraph coherence: logical, grammatical, lexical devices.

References: Dorothy E Zemach, Liza A Rumisek. Academic Writing from paragraph to essay Macmillan, Oxford, 2005. – Unit 1, 2.

Усилова Э. А. и др. Академическое письмо. – Мн., 2010. – Unit 1-4.

Тема 5.2. Структура текста, эссе, художественного произведения (14 час.)

Обучение навыкам письменной речи на материале художественных произведений.

Planning Essays: pre-writing activities.

Organizing Paragraphs. The unity of the paragraph, coherence, transition signals, chronological order.

Organizing the Main Body: thesis statement, subtopics of the main topic.

Introductions: the method of organization.

Conclusions ,Revision and proofreading.

References: Dorothy E Zemach, Liza A Rumisek. Academic Writing from paragraph to essay Macmillan. – Oxford, 2005. – Unit 8-11.

Усилова, Э. А. и др. Академическое письмо. – Минск, 2010. – Unit 7.

Тема 5.3. Типы дискурса: описание статическое (4 час.)

Виды статического описания: пейзаж, портрет, описание здания, сооружения, характеристика человека, отношений между людьми. Языковые особенности описаний.

Types of discourse. Descriptive paragraph. Describing places, buildings, objects. Describing events, festivals, ceremonies. Describing people. Paragraph plan for descriptions. Use of language. Linking words and structures. Expressing Impressions and Reactions.

References: Dorothy E Zemach, Liza A Rumisek. Academic Writing from paragraph to essay Macmillan. – Oxford, 2005. – Unit 4.

Тема 5.4. Типы дискурса: описание динамическое (4 час.)

Виды динамического описания: биография, история объекта, процесс. Языковые особенности подобных описаний.

A verbal portraiture of an object, person or process. Detailed, direct, impressionistic description/narration. Process paragraph. Paragraph plan for dynamic descriptions. Use of language. Linking words and structures.

References: Dorothy E Zemach, Liza A Rumisek. Academic Writing from paragraph to essay Macmillan, Oxford, 2005. – Unit 4.

Тема 5.5. Типы дискурса: сообщение (6 час.)

Краткое сообщение и развернутое сообщение. Репортаж. Повествование. Языковые особенности сообщений

Requirements for a (book) report. Controlling ideas for a report. Use of language. Writing a complete (book) report.

References: Усилова, Э. А. и др. Академическое письмо. – Минск, 2010. – Unit 9.

Тема 5.6. Типы дискурса: сравнение и противопоставление (контраст). Языковые средства выражения сравнения и контраста (6 час.)

Point-by-point and a block organization of a comparison/contrast essay. Comparative structures. Contrastive structures. Writing about advantages and disadvantages. Words and phrases for writing comparisons. Words and phrases for writing contrasts.

References: Dorothy E Zemach, Liza A Rumisek. Academic Writing from paragraph to essay Macmillan, Oxford, 2005. – Unit 6.

References: Усилова, Э. А. и др. Академическое письмо. – Минск, 2010. – Unit 6.

Тема 5.7. Типы дискурса: определение (дефиниция) (6 час)

Правила построения определений, их разновидности. Языковые особенности дефиниций.

Simple and complex definitions. A term in the title.

References: Bailey, Stephen, Academic Writing. A Handbook for international Students / St. Bailey. – Routledge, N.Y., 2011. – Unit 2.

**1.3. Методические рекомендации
по проведению практических занятий**

Учебно-методический комплекс по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский язык) подразумевает различные методы и формы обучения, отвечающие основным требованиям к интенсификации процесса обучения. Большой объем материала и задач, поставленных перед курсом, обуславливают его высокую насыщенность, требуют интенсивной работы. Цель методических рекомендаций – разнообразить формы проведения занятий, которые содействуют формированию коммуникативно-риторических навыков, необходимых для информационно-убеждающего выступления, а также навыков эффективного речевого воздействия и умения работать в команде. Занятия в форме ситуационно-ролевой игры, проблемные задания относятся к активным

формам обучения, что весьма актуально для развития профессиональных компетенций. При проведении практических занятий возможно использовать поисковые методы обучения: дискуссия, творческий диалог, анализ конкретных ситуаций.

Видеоматериал и тексты для обсуждения и конспектирования подобраны с учётом их информативности, познавательной ценности и актуальности тематики. Ряд практических занятий проводятся в специализированной аудитории, оборудованной мультимедиа для показа презентаций и демонстрации фильмов.

Особое внимание необходимо уделять развитию умений быстро извлекать информацию из увиденного или прочитанного, сделать сообщение, высказать мнение, задать вопросы и ответить на них и изложить эту информацию на английском языке.

Базовый текст раскрывает суть темы. Он может использоваться не только для разноцелевого чтения и аннотирования, но и как ориентир для самостоятельного поиска студентами материалов по соответствующей теме в Интернете и в других источниках, подготовки устного сообщения или доклада с презентацией, что развивает навыки устной публичной речи и ведения дискуссии.

Вопросы дискуссионного плана, следует воспринимать как материал для тренировки говорения, умения реагировать на вопрос и отвечать на него пространенно и аргументированно.

Обучение письменной речи в рамках раздела «Академическое письмо» осуществляется поэтапно: от структуры абзаца к структуре эссе. Главный принцип обучения академическому письму—практическая деятельность, в результате которой происходит эффективное формирование требуемых программой умений и навыков письменной речи.

2. РАЗДЕЛ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ

Контроль знаний, навыков и умений студентов осуществляется в устной и письменной форме с учетом пройденных тем.

Текущий контроль: посещаемость занятий, активная работа на практических занятиях, выполнение лексико-грамматических заданий.

Промежуточный контроль: написание лексико-грамматических тестов, эссе, устный опрос после освоения учебного материала по теме.

2.1. Перечень вопросов по темам практических занятий и варианты тестов

Раздел I. Работа

Check yourself: 1. Have you ever looked for a job? 2. What do you think are the stages in the job application process? 3. Have you ever written an Application form? 4. What is a Covering letter? 5. What does a CV summarize? 6. What is the purpose of this document? 7. What information do most CVs include? 8. What things should you keep in mind when writing your CV? 9. How are resumes and CVs different?

Выполните тест по теме 1.1

1. Match the words 1 – 6 with questions a – f:

- | | |
|---------------|--|
| 1. creative | a) Do you always do what you say you'll do? |
| 2. decisive | b) Are you good at getting other people to agree with you? |
| 3. flexible | c) Are you good at making your mind up quickly? |
| 4. organized | d) Are you able to plan ahead successfully/ |
| 5. persuasive | e) Are you able to cope with last-minute changes? |
| 6. reliable | f) Are you good at coming up with imaginative solutions? |

2. Give the opposite of the following. Use word building prefixes: dis-, in-, ir- or un-

1) attractive; 2) capable; 3) creative; 4) efficient; 5) experienced; 6) fair; 7) responsible; 8) skilful; 9) organized; 10) competent.

3. Match the transferable skills (1-8) to the examples of professional behavior (a-h):

- 1) analytical skills a) I have a justified belief in my ability to do the job. I am able to express my opinion or provide advice when necessary. I am good at making decisions.
- 2) creativity b) I actively seek feedback on my performance and carefully consider feedback. I demonstrate an interest in and understanding of my own and other cultures. I understand my own strength and limitations.
- 3) self-confidence c) I am good at getting a good deal. I am good at developing and managing relationships with others. I am able to persuade, convince and gain support from others.
- 4) communication skills d) I am able to formulate new ideas to solve problems. I am able to think ahead to spot or create opportunities. I set aside thinking time to come up with alternative ways of getting things done more effectively.
- 5) independence e) I can work with sustained energy and determination on my own. I can find ways to overcome obstacles to set myself achievable goals. I strive forward my own targets and refuse to settle for second best.
- 6) interpersonal skills f) I am good at data analysis. I am excellent at interpreting data to see cause and effect and am able to use this information to make effective decisions.

- 7) negotiation skills g) I am able to express myself effectively. I am able to make my opinions totally clear and am rarely misunderstood. I produce clear, well-written reports that can be easily understood.
- 8) self-awareness h) I am good at working cooperatively. I am good at working and communicating within a team to achieve shared goals. I am a good listener.

4. What is your idea of a good job? Put the following ideas in order of importance:

- | | |
|---------------------------|------------------------------------|
| 1) a chance to travel | 9) job stability |
| 2) a good salary | 10) luncheon vouchers |
| 3) company car | 11) long holidays |
| 4) flexible working hours | 12) opportunity to meet people |
| 5) friendly colleagues | 13) pension plan |
| 6) free accommodation | 14) responsibility for other staff |
| 7) free medical insurance | 15) teamwork |
| 8) holiday bonus | |

5. Match Russian and English variant:

1. Я нашел нужное мне объявление в газете.
2. И кто там требуется?
3. Опытный гид. Это как раз для меня. У меня уже 6 лет стажа
4. А условия работы тебя устраивают?
5. В объявлении нет ни слова о графике работы, но зато они предоставляют жилье. А это для меня самое главное.
6. Когда интервью?
7. Не знаю. Я еще не отправил сопроводительное письмо и резюме. Сегодня собираюсь это сделать
8. Удачи.

- a) When is the interview?
- b) What about conditions of work? Does everything suit you?
- c) I don't know. I haven't sent a CV yet. I am going to do it today
- d) I have found the adv. I needed today.
- e) Good luck.
- f) What profession is in demand?
- g) An experienced guide. It is just for me.
- h) Not a word in the advertisement about work schedule. But accommodation is available if required. And it's great for me!

6. Translate into English:

1. Посмотри, пожалуйста, страницу объявлений.
2. Ты заполнишь анкету для приёма на работу за пять минут.
3. Раньше я был согласен на любую работу, а теперь у меня много опыта и я ищу работу получше.
4. Раньше я писал свое резюме 10 минут, теперь мне надо часа два.
5. Фирма предоставляет жилье по требованию работника.
6. Я раньше не отличался организованностью.
7. Он не видит в этой работе никаких привлекательных сторон.
8. Я с удовольствием рассмотрел рекламную брошюру вашей компании.
9. Я хочу применить свои знания на практике.
10. Мне бы хотелось использовать свои творческие возможности.

Задания для самостоятельной работы (2 ч.)

1. Составление глоссария по теме «Работа»
2. Write your CV and Covering letter

Тема 1.2. Интервью при устройстве на работу

Check yourself: 1. What is the purpose of interview? 2. Have you ever thought about your strengths and weaknesses? What are they? 3. Identify the do's and don'ts for job interviewing. 4. Identify ten commonly asked interview questions.

Задания для самостоятельной работы (2.ч)

1. Составить глоссарий по теме (не менее 30 слов и выражений).
2. Prepare for a “mock” interview. Make up questions for the Interview. Be ready to role-play the interview of an employer and an applicant.

Тема 1.3. Карьера в туризме

Check yourself: 1. What kinds of jobs are there in tourism? 2. Why is tourism labour-intensive? 3. What does it mean work around the clock in tourism? 4. Why is shift work an important feature of tourism employment? 5. What are the typical expectations of the customers in tourism? 6. What basic skills and attitudes should people working in tourism demonstrate? 7. What languages are commonly used for the communication between staff and visitors in different countries of the world? 8. Where does the tour operator work? 9. What do tour packages include? 10. What does the tourism manager plan and control? 11. What are the main functions of a tour guide? 12. What does the travel agent do? 13. What does “a retailer” mean? 14. What does the tourism manager plan and control? 15. Which are the most important professions in the hotel business? What are their duties?

Выполните тест по теме 1.3. Карьера в туризме

1. Match up:

- | | |
|----------------|----------------|
| 1) Tour | a) agent |
| 2) Social | b) destination |
| 3) Travel | c) operator |
| 4) Tourist | d) tour |
| 5) Travel | e) animator |
| 6) Car | f) director |
| 7) Sightseeing | g) rental |
| 8) Chief | h) insurance |

2. Fill in the blanks:

1) a retailer carriers 2) the tour guide 3) a commission 4) the tour operator
5) the travel agent 6) the animator 7) destination 8) sightseeing 9) suppliers 10) the
tourism manager 11) entertainment 12) the social director 13) a wholesaler 14) pro-
motion

1. supervises all operations in a tourist company and its staff.
2. handles tour groups.
3. sells tour packages and separate services to customers.
4. provides entertainment for holiday-makers.
5. develops tour packages.
6. The tour guide knows all sights in the
7. The tourism manager decides on and advertising of a new tours.
8. The tour operator pays.....to travel agents.
9. The tour guide conductstours.
10. The animator arranges and conducts programmes.
11. The travel agent is
12. The tour operator is
13. The chief animator is also called
14. The tour operator works with, hotels, museums and other

3. Join the phrases in the two sections A and B to make complete description:

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. The receptionist is | a) guests do the hotel formalities |
| 2. The receptionist | b) provides the check-out formalities |
| 3. The receptionist asks | c) the guests with the information about the hotel, the city and make travel arrangements. |
| 4. The receptionist | d) in charge of the check-in |
| 5. The concierge must help | e) be very knowledgeable, fluent in many foreign languages and have an outgoing personality. |
| 6. The concierge must be | f) to fill in a registration card and to sign it |
| 7. The hotel manager | g) computer literate, have a pleasant telephone manner and a positive helpful attitude. |
| 8. The hotel manager | h) the host who must offer hospitality to his guests |
| 9. The concierge | i) is just a professional hotelier |
| 10. The hotel manager is | j) the policy of the hotel and its operations |

4. Pick out the right definition:

- 1) goods
- a) a lot of good things
- b) products on sale
- c) sales
- d) discounts

2) commission

- a) money paid by a tour operator for a travel agent's services
- b) money paid by a customer for a travel agent's services
- c) money paid by a customer when booking a tour
- d) money paid by a traveler when booking a ticket

3) a tour package

- a) a set of tours offered for a traveller's choice
- b) a list of services offered by a travel agency
- c) a tour which includes travel, accommodation, meals and other services at one price and is paid for in advance
- d) an envelope from a travel agency with all travel documents for the customer going on a tour

4) a customer

- a) a specialist in national customs
- b) a person who works at the Cust
- c) a consumer of travel services
- d) a buyer of goods or services

5) staff

- a) a personal things
- b) personnel
- c) a lot of people
- d) a lot of customers

- 6) a retailer
- a) a person or a company that buys a tour packages direct from a tour operator
- b) a person or a company that buys separate travel services
- c) a person or a company that sells goods or services direct to the public
- d) a person or a company that sells tickets direct to the public

5. Translate the following sentences:

1. Туроператор – это основная профессия в туристическом бизнесе.
2. Основной задачей туроператора является разработка турпакетов, которые включают в себя перевозку туристов, размещение, питание, экскурсии, страховку.
3. Планирование, организация, работа с персоналом, управление и контроль являются основными функциями менеджера по туризму.
4. Менеджер по туризму решает вопросы разработки и продвижения новых туров, рекламы и продаж.
6. Консьерж должна помогать гостям с информацией об отеле, городе, а также способствовать в приобретении билетов.
7. Администратор по приему гостей – одна из самых важных профессий в гостеприимстве.
8. Администратор отвечает за регистрацию гостей. Ее главная обязанность – обеспечить быструю и удобную процедуру регистрации гостя в отеле.
9. Туры в сопровождении гида дают хорошую возможность осмотреть все достопримечательности турцентра.
10. Служащие в туристских информационных центрах говорят довольно бегло на разных языках, поскольку они обслуживают клиентов из разных стран.

Задания для самостоятельной работы (2 ч.)

1. Подготовить презентации на тему профессиональной занятости в сфере туризма.
2. Составить глоссарий по теме (не менее 30 слов и выражений).

Раздел II. Тема 2.1. Направления в туризме

Check yourself: 1. How can tourism be defined? 2. What is the difference between travel and tourism? 3. What is inbound/ outbound tourism? 4. What types of tourists do you know? 5. What is the difference between international and domestic tourism? 6. What is a resort? 7. What is a tourist destination? Is it always a resort? 8. What does accommodation mean? 9. How do you understand 'tourists flows'? 10. What are the most popular categories of tourism? Which of them appeals to you?

Выполните тест по теме 2.1.

1. Insert the missing words in the definition of tourism by the World Tourism Organization:

Tourism comprises the activities of persons travelling to and... in places outside their usual... for... than one consecutive year for leisure, ... and other purposes.

2. Match the words below with their definitions

- | | |
|--------------------|---|
| 1 domestic tourism | a) People leaving their country to take holidays |
| 2 inbound tourism | b) People taking holidays in their own country |
| 3 outbound tourism | c) People entering the country from abroad to take holidays |

3. Put the words into appropriate space:

1. winter sports; 2. self-catering; 3. special interest; 4. safari; 5. cruise; 6. weekend break; 7. adventure; 8. package tour; 9. Homestay.

- a) relaxing... holiday with old-fashioned hospitality on a family farm;
- b) a month ... holiday lost in the Amazon rain forest;
- c) a fortnight's ... holiday for the family in a rented Swiss chale;
- d) ten-day ... to Thailand, including flights, deluxe hotels and visits to Sukhothai national park;
- e) a two-week ... in the Baltic Sea aboard the luxury liner;

- f) a(n) ... holiday skiing on the slopes of Pyrenees;
- g) a(n) ... holiday in Amsterdam to visit the Rijksmuseum and be back in time for work on Monday;
- h) a stay in Mombasa combined with a(n)in the Tsavo game park;
- i) a(n) ... holiday, excavating Aztec temples or learning English in London.

4. Match the terms with the definitions:

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Conventional tourism | a) a type of tourism which involves visits of travel agents to travel destinations so that they get to know their facilities well |
| 2. Incentive tourism | b) a type of tourism which involves tours and visits for disabled people |
| 3. Sports tourism | c) a type of tourism which involves journeys for people who share the same hobby |
| 4. Leisure tourism | d) a type of tourism which involves holidays awarded to staff members as a bonus and to encourage them to work better |
| 5. Familiarization tourism | e) a type of tourism which involves holidays for relaxation and entertainment purposes |
| 6. Third-age tourism | f) a type of tourism which involves taking part in meetings, conferences and seminars |
| 7. Fourth- age tourism | g) a type of tourism which involves tours and visits for elderly and retired people |
| 8. Special-interest tourism | h) a type of tourism which involves tours with a lot of physical training, exercising and keeping fit |

5. Which of the following statements is false?

1. In comparison with international tourism, in many countries domestic tourism is:

- A much larger
- B growing faster
- C less regulated
- D better documented

2. The term 'common interest tourism' describes

- A group travel by people with the same interests
- B group visits between 'twinned' towns only
- C a synonym for visits to friends and relatives
- D visits with a purpose significantly shared by the visitor and the visited

3. The term 'cultural tourism' means trips and visits

- A concerned with soilutilization
- B by the educated and discerning
- C motivated by cultural interests
- D in pursuit of learning and scholarship

4. The term 'domestic tourism' denotes

- A travel by indigenous population of a country
- B journeys with stays in private households
- C travel within one's own country
- D coastal travel between ports of a country

5. The term 'ethnic tourism' refers to

- A travel by particular racial groups
- B visiting particular racial groups

C travel by indigenous people

D visits for ethnic reunion

6. The term 'health tourism' is concerned with

A treatment of travel-related diseases

B quarantines imposed by health authorities

C visits to health resorts and establishments

D travel by medical and nursing personnel

7. The term 'incentive tourism' denotes

A travel rewarded by commissions

B travel that has been paid for by a firm as a reward to employees

C travel stimulated by inducements

D travel using vouchers to cover spending en route

8. The term 'international tourism' applies to

A most travel between countries

B all travel for which passports are required

C travel between countries with different currencies

D travel between countries with different languages

9. The term 'mass tourism' refers to tourism

A in which large numbers take part

B which is promoted through mass media

C exceeding carrying capacity of a destination

D consisting of travel to mass meetings

10. The term 'rural tourism'

A is synonymous with agricultural tourism

B describes travel by residents of rural areas

C refers to travel to countryside destinations

D means travel between rural destinations

11. The term 'urban tourism' describes

A business travel

B travel by residents of urban areas

C travel to town and city destinations

D travel between town and cities

6. Match the definition:

1. Tourist. 2. Excursionist. 3. Drifter. 4. Explorer. 5. Traveller. 6. Individual Mass Tourist. 7. Organized mass tourist.

a) This type of tourists is the least adventurous and spend most of his/her time in a comfortable “environmental bubble” throughout the trip.

b) This type of tourists has a certain amount of control over his/her time and itinerary, and is not bound to a group.

c) This type of tourists arranges their trips alone. They try to mix with the people they visit and also try to speak their language.

d) This type of tourists goes further away from the “environmental bubble” and from the accustomed ways of life in their home countries.

e) Any person who is taking a trip within or outside his/her own country of residence irrespective of the purpose of travel, means of transport used, even though he/she may be travelling on foot.

f) A tourist is a person who travels to destinations outside his/her residence and working place, and stays for at least 24 hours, for the purpose of leisure or business.

g) This type of tourists temporarily visits a destination and stays for less than 24 hours, for the purpose of leisure or business, but not for transit.

7. Translate the following sentences:

1. Туризм стал очень выгодным бизнесом, потому что люди готовы платить деньги за хорошую возможность великолепно провести время, изучая новые страны, осматривая достопримечательности, отдыхая и получая при этом удовольствие.

2. Туризм может принести местному обществу и его культурным моделям как выгоды, так и проблемы.

3. К социокультурным выгодам туризма относятся: повышение жизненного уровня населения, сохранение культурного наследия, усиление, а иногда и возрождение чувства гордости местного населения за свою культуру.

4. На Средиземноморском побережье располагаются основные турцентры Европы, где туристы любят проводить свое свободное время вдали от своего обычного места проживания.

5. Летом туристы предпочитают отдыхать в курортном отеле на берегу теплого моря.

6. Туристские мотивы – важнейшие составные элементы системы туристской деятельности.

7. Туризм может быть как внутренним, когда турист путешествует в пределах одной страны, так и внешним, когда он выезжает за пределы своей страны.

8. Туристские потоки – это форма пространственного взаимодействия между турнаправлением (турцентром) и регионом, генерирующим турпоток.

Задания для самостоятельной работы (2ч.)

1. Составить глоссарий по теме (не менее 30 слов и выражений)
2. Подготовить презентацию о развитии современного туризма в Республике Беларусь

Тема 2.3. Происхождение и развитие туризма в Беларуси

- Check yourself:** 1. How has tourism in Belarus changed over the years?
2. What new facilities for tourists have been developed? 3. Has the ‘profile’ of visi-

tors changed (relative prosperity, nationalities, etc.)? 4. Where is the main potential of tourism in Belarus lie in? 5. How many objects and areas of historic and cultural value make main Belarus tourist attractions? 6. What has the government done to promote inbound tourism in Belarus? 7. What is a number of acts aimed at? 8. What do these projects include ? 9. What do the national online travel and tourism booking system Kali-laska.by and the portal of the Belarusian National Tourism Agency offer to tourists? 10. What kinds of recreation are available in Belarus?

Задания для самостоятельной работы (4 ч.)

1. Изучить нормативные документы Министерства спорта и туризма РБ об основных направлениях развития туризма в стране.
2. Подготовить презентацию о развитии современного туризма в Республике Беларусь.

Тема 2.4. Attractions

Check yourself: 1.What is an attraction? 2. What creates a strong tourist appeal? 3. What types of attractions do you know? Give examples. 4. Are natural resources considered to be an attraction? And climate?

Выполните тест по теме 2.4. Attractions

1. The things that attract tourists to a particular country can be divided into different groups. Fill in each column in the Table with the words below:

Climate	Natural features	Built attractions	Events	Food, drink, and entertainment	Accommodation	Transport

rainy, cathedral, beach, sunny, desert, museum, train, hotel, restaurant, carnival, plane, motel, bar, folk dance, harbor, music festival, campsite, castle, damp, metro, nightlife, concert, countryside, waterfall, chilly, art gallery, heritage, temperature,

coastline, caves or rock formations, flora, fauna, folk festivals. trade shows.
Can you think of any other words to add to the table?

2. Complete the sentences using the words above:

1) I don't really like the city. I prefer to live in the ... 2) There aren't many beaches on the island. The ... is mainly rocky with steep cliffs. 3) The Netherlands has a ... climate, with mild winters and cool summers. 4) These beautiful old churches are part of our national

3. Think of two well-known historical places in Belarus.

Explain why the places are famous. (not more than 5 sentences)

Задания для самостоятельной работы (2 ч.)

1. Подготовить презентации на тему: World attractions. Attractions in Belarus.
2. Составить глоссарий по теме (не менее 30 слов и выражений).

Выполните тест по теме 3.1. Geographical position of Belarus

1. Translate from English into Russian:

- 1) to foster; 2) to expand; 3) predominantly; 4) significantly; 5) to account for; 6) flatland; 7) majority; 8) altitude; 9) enterprise; 10) to border.

2. Translate from Russian into English:

- 1) сельский; 2) городской; 3) средний; 4) расстояние; 5) жилые районы; 6) происхождение; 7) этнические группы; 8) соседние страны; 9) рельеф; 10) благоприятные условия.

3. Match the beginning of the sentence with the appropriate ending:

- | | |
|--|-------------------|
| 1. The territory | a) 2,969km |
| 2. The distance from West to East | b) 207.6 th.sq.km |
| 3. The distance from North to South | c) 650km |
| 4. The total length of the country's borders | d) 560km |

4. Put in the right word:

1. Belarus ... in the Eastern part of Europe.
2. The territory of Belarus ...by one of Eurasia's transport lines.
3. Belarus ... Poland in the West.
4. It is quite a ... country.
5. The flatland nature createsfor expanding, constructing

5. Translate from Russian into English:

1. Беларусь граничит с пятью странами.
2. Границы страны проходят по равнине.
3. Равнина способствует строительству транспортных путей.
4. Беларусь обеспечивает кратчайший путь с востока на запад.
5. Представители более 100 этнических групп проживают в Беларуси.
6. По своей территории Беларусь 13-я среди европейских стран.
7. Географическое положение страны благоприятно для развития торговых отношений.

Задания для самостоятельной работы (2 ч.)

1. Составить лексический тест по теме: Geographical position of Belarus.
2. Составить глоссарий по теме (не менее 30 слов и выражений).

Выполните тест по теме Тема 3.2. Климат и водные ресурсы

1. Give Russian equivalents:

1) average; 2) precipitation; 3) height; 4) snow cover; 5) moderate; 6) humid; 7) annual; 8) rainfall; 9) extremes of temperature; 10) cyclone; 11) upland; 12) lowland; 13) to vary; 14) to range; 15) to experience; 16) specie; 17) diverse; 18) vegetation; 19) water expanses; 20) Marsh.

2. Insert prepositions:

1. Average July temperatures range ... +17 C ... +18.5 C.
2. Belarus is situated ... the zone of sufficient moistening.
3. Distribution of atmospheric pressure in Belarus is conditioned ... general atmospheric processes typical of middle latitudes of the Eurasian continent, ... Belarus' geographic position and relief.
4. The climate of Belarus is ... the influence of air masses of the Atlantic ocean.
5. During the period of instrumental observations (1881-2004) the average annual temperature rose ... 1 C.
6. The rise of temperature ... 3-4 C is forecast ... the end of current century.
7. A great number of folktales are connected ... lakes, springs and rivers.
8. The lowlands of the Belarusian Polesye have survived ... their primeval state.
9. The Belarusian marshlands produce an enormous amount ... oxygen.
10. The famous area of moorland along the river Pripyat is known ... Belarusian Polesie.

3. Match the words:

- | | |
|---------------------------|-------------|
| 1) moderately continental | a) winters, |
| 2) mild and humid | b) summers |
| 3) warm | c) climate |
| 4) damp | d) autumns |
| 5) flat | e) period |
| 6) precipitation | f) relief |
| 7) snow | g) rainfall |
| 8) atmospheric | h) depth |
| 9) air | i) pressure |
| 10) annual | j) masses |

4. Translate into English:

1. В Беларуси преобладает умеренно континентальный климат с частыми атлантическими циклонами.

2. Зима мягкая и влажная, лето тёплое, а осень сырая.

3. Средняя годовая температура воздуха от 7,4°C на юго-западе до 4,4°C на северо-востоке.

4. Средняя температура января колеблется от - 4°C до - 8°C, июля – от +17°C до +19°C.

5. Годовое количество атмосферных осадков составляет 550-750 мм.

6. Количество пасмурных дней в году в течение года колеблется от 135 на юго-востоке до 175 – на северо-западе.

7. Средняя продолжительность вегетационного периода – 184 – 208 суток

8. Климатические условия Беларуси благоприятны для выращивания основных зерновых культур, картофеля, льна, кормовых корнеплодов.

9. Всего в Республике Беларусь насчитывается более 20 тысяч рек общей протяженностью 90 600 км.

10. Крупнейшие реки, протяженностью более 500 км, – Днепр и его притоки – Припять, Березина, Сож; Неман и его приток Виляя; Западная Двина.

11. Важное значение для судоходства имеют реки Припять, Днепр, Неман, Березина и Западная Двина, а также Днепроовско-Бугский канал.

12. В Беларуси сооружено 145 искусственных водохранилищ.

Задания для самостоятельной работы (2 ч.)

1. Составить лексический тест по теме: Климат и водные ресурсы
2. Составить глоссарий по теме (не менее 30 слов и выражений)

Выполните тест по теме 3.3. Леса и природные ископаемые

1. Give Russian equivalents:

1) rare species; 2) diverse; 3) vegetation; 4) pre-mature; 5) mature; 6) over-mature; 7) timber; 8) herbs; 9) wild rosemary; 10) fresh water sponge; 11) bearberry; 12) to export; 13) source; 14) resource; 15) soft resin; 16) deposit; 17) potassium salts; 18) ore 19) non-ore materials; 20) peat.

2. Give English equivalents:

1) калийная соль; 2) глина; 3) огнеупорная глина; 4) песчано-гравийные смеси; 5) сапрпель; 6) торф; 7) железная руда; 8) редкоземельные металлы; 9) алюминий.

3. Insert the appropriate word:

1) deposits; 2) minerals; 3) potassium; 3) non-ore materials; 4) meets the internal demand; 5) provide 6) is extracted.

1. There are more than 4 thousand ... of 30 types of ... in the Republic of Belarus. 2. Of particular importance are ... salts, in deposits of which the country is among the leaders in Europe. 3. The country is rich in ...: granites, dolomites and dolomite limestone, marl and chalk. 4. The developed raw material base of these minerals ... the internal 5. Available in huge amounts mineral waters ... favourable conditions for setting up spas and sanatorium. 6. Oil deposits are not great and oil ... in small quantities.

4. Translate into English:

1. Ежегодная добыча нефти – 1,8 млн. т. в год (для нужд республики необходимо 10 – 12 млн. т.).

2. По количеству калийных солей Беларусь (почти 10 % мировых промышленных запасов) занимает третье место в мире после Канады (37 %) и России (31%).

3. Беларусь располагает практически неограниченными ресурсами каменной соли для удовлетворения перспективных потребностей и поставки продукции на экспорт.

4. Суммарные запасы поваренной соли 21,9 млрд т.

5. Сапропели. В Беларуси известно более 350 залежей этого вида сырья.

6. Доломиты. Залежи их широко развиты на северо-востоке Беларуси.

7. В разведке находятся месторождения редкоземельных элементов и бериллия, цветных и редких металлов, алюминиевое и содовое сырье, уран, алмазы, золото и другие полезные ископаемые.

Задания для самостоятельной работы (2 ч.)

1. Составить лексический тест по теме: Леса и природные ископаемые.

2. Составить глоссарий по теме (не менее 30 слов и выражений).

Тема 3.4. Белорусские национальные парки. Беловежская пушча. Бра-славы, Нарочь. Березинский природный заповедник.

Check yourself: 1. What are your understanding of national parks? 2. Why are national parks under special protection on the part of the state? 3. How many national parks are there in Belarus? 4. What is the official status of Belovezhskaya Pushcha? 5. What attracts tourists to Belovezhskaya Pushcha? 6. Where is the Braslav Lakes national park located? 7. What species of flora and fauna are available there? 8) What endangered species inhabit the Braslav Lakes national park?

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Составить глоссарий по теме (не менее 30 слов и выражений).
2. Подготовить видеопрезентацию по теме.

Тема 3.5. Белорусские архитектурные памятники. Мир и Несвиж

Check yourself: 1. Why Mir Castle is considered an exceptionally valuable site of Belarus? 2. What styles prevail in Mir and Nesvizh Castles? 3. When was Nesvizh founded? 4. What does the Palace and Castle ensemble in Nesvizh include?

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Составить глоссарий по теме (не менее 30 слов и выражений).
2. Подготовить видеопрезентацию по теме.

Раздел IV. Традиции и праздники Беларуси (4 ч.)

Check yourself: 1. What folk holidays are celebrated in Belarus? 2. What times do many of folk holidays date back to? 3. When is Kupalle celebrated? 4. When is Kalyady celebrated? 5. What is the main aim of Dziady? 6. What are the traditional clothes and food on these festivities? 7. What does a wooden wheel symbolize? 8. What was a popular type of magic on Kupalle night? 9. What does ‘Solstice’ mean?

Задания для самостоятельной работы

1. Составить глоссарий по теме (не менее 30 слов и выражений).
2. Подготовить видеопрезентацию по теме.

Раздел V. Академическое письмо и основы риторического анализа текстов различных типов

Тема 5.1.

Check yourself: 1. What is brainstorming? 2. What ways do you know for effective brainstorming? 3. What is pre-writing? 4. How to choose a topic for a para-

graph? Give an example. 5. What is free writing? Give an example of free writing. 6. What is mapping? 7. What is editing? 8. What is a paragraph? 9. What are the main rules of paragraphing? 10. Name the main points of a paragraph structure. 11. What is a topic sentence? Tell about its distinctive features. 12. What are the methods of paragraph support and development? 13. What is cohesion? 14. When do we normally start a new paragraph? 15. How to write a concluding sentence? 16. How to integrate quotations into your assignment?

1. Do a fun quiz:

1. The main difference between academic writing and normal writing is that academic writing:

a) uses longer words; b) tries to be precise and unbiased; c) is harder to understand.

2. The difference between a project and an essay is:

a) essays are longer; b) projects are longer; c) students choose projects' topics.

3. Teachers complain most about students:

a) not answering the question given; b) not writing enough; c) not referencing properly;

4. The best time to write an introduction is often:

a) first; b) last; c) after writing the main body.

5. Plagiarism is:

a) a dangerous disease; b) an academic offence; c) an academic website.

6. Making careful notes is essential for:

a) writing essays; b) revising for exams; c) all academic work.

7. Paraphrasing a text means:

a) making it shorter; b) changing a lot of the vocabulary; c) adding more detail.

8. Paragraphs always contain:

a) six or more sentences; b) an example; c) a topic sentence.

9. The purpose of an introduction is:

a) to give your aims and methods; b) to excite the reader; c) to summarise your ideas.

10. Proof-reading means:

a) getting a friend to check your work; b) checking for minor errors; c) re-writing.

11. Teachers expect students to adopt a critical approach to their sources:

a) sometimes; b) only for Master's work; c) always.

12. Match the terms on the left to the definitions on the right.

- | | |
|------------------------|---|
| 1. Notes | a) A piece of research, either individual or group work, with the topic chosen by the student(s). |
| 2. Report | b) The longest piece of writing normally done by a student (20,000+ words) often for a higher degree, on a topic chosen by the student. |
| 3. Project | c) A written record of the main points of a text or lecture, for a student's personal use. |
| 4. Essay | d) A general term for any academic essay, report, presentation or article. |
| 5. Dissertation/Thesis | e) A description of something a student has done e.g. conducting a survey. |

6. Paper f) The most common type of written work, with the title given by the teacher, normally 1000- 5000 words.

13. Circle the topic and underline the controlling idea:

1. Taste and appearance are both important in Japanese cuisine.
2. Driving on freeways requires strong nerves.
3. Participating in class discussions is a problem for several different groups of students.
4. The Caribbean island of Trinidad attracts tourists because of its calypso music.
5. Spectacular beaches make Puerto Rico a tourist paradise.
6. Moving away from home can be a stressful experience for young people.
7. Many religious rules arose from the health needs of ancient times.
8. A major problem for many students is the high cost of tuition and books.

14. The sentences below form a paragraph, but have been mixed up. Number the sentences in the correct order:

a) The Romans were the first people to build a bridge near the position of today's Tower Bridge. b) London has been the English capital for over 1,000 years. c) Over 500 years ago the area below the bridge had become a major river port for ships trading with Europe. d) Its dominance is due to its strategic site near the lowest crossing point of the River Thames. e) For many centuries it has been the centre of the country's economic, cultural and social life.

- 1) topic; 2) restatement; 3) reason; 4) example; 5) information.

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Ознакомиться с основными типами академических и неакадемических текстов.
2. Изучить основные принципы нелинейного построения научного (академического) текста.

Тема 5.2. Структура текста, эссе, художественного произведения

Check yourself: 1. What is an essay? 2. What are the most obvious characteristics of an essay? 3. What are the most characteristic language features of an essay? 4. What is the structure of an essay? 5. What is introduction? 6. How to write a thesis statement? 7. Is good introduction important for essay? 8. How many paragraphs should an essay consist of? 9. What is the main feature of introduction? 10. What are the types of information? 11. Speak about the importance of conclusion? 12. What is the main feature of conclusion?

1. Divide the following text into paragraphs. Read the review of a production of Pygmalion: tick (✓) those lines which are correct. Where a line has an extra word which should not be there, identify the word and write it down; divide the text into paragraphs according to the structure of a review.

1. The new Theatre Club production is Pygmalion _____
2. at the Maida Theatre. I was enjoyed it very much. _____
3. It is a most amusing and I would certainly _____
4. recommend it you for an amusing evening's _____
5. entertainment. It was an evening filled with the _____
6. laughter. It was a very superb production. _____
7. Angela Brown was a marvelous in the role of _____
8. Eliza, and yet Bruce Perkins was a superb _____
9. Higgins. Percy Evans ought to be congratulated _____
10. too for the scenery, which had looked magnificent. _____
11. Afterwards, several of people said they had _____
- 12 been preferred the happier ending of the film _____
13. version My Fair Lady but me personally I prefer _____
14. the bitter-sweet original. I am agree that _____
15. this ending is more faithful to Shaw's intentions. _____
16. It filled me with enthusiasm feelings for his work. _____
17. Tickets are available from the box office. _____

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Проанализировать структурирование текста и построение логических взаимосвязей на уровне текста и предложения.

Тема 5.3. Типы дискурса: описание статическое

Check yourself: 1. What does discourse encompass? 2. Who uses two or more types of discourse at once? Why? 3. What is description? 4. What impression should it evoke? 5. What does a descriptive paragraph explain? 6. What makes your description more vivid?

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Проанализировать текст со статическим описанием.
2. Write a biography of your favourite writer (poet).

Тема 5.4. Типы дискурса: описание динамическое

Check yourself: 1. What does dynamic description/narration give? 2. Should dynamic description be short or long? 3. What does a process paragraph explain? 4. What makes description more interesting?

Задания для самостоятельной работы (4 ч.)

1. Проанализировать текст с динамическим описанием.
2. Write a paragraph about preparing for a trip.

Тема 5.5. Типы дискурса: сообщение

Check yourself: 1. What does a narration include? 2. What forms might narrations have? 3. What is the aim of a narrative composition? 4. What parts make up a narrative composition? 5. What ideas may be included into the beginning? 6. What does this type of communication usually appeal to? 7. What is a report? 8. What is

crucial in writing a report? 9. How is report structured? 10. What style is used in reports?

1. Complete the passage by changing the verb in brackets into an appropriate past tense narrative form.

I shall never forget the time my wife and I (1).....(take) the night ferry back from France. We (2).....(decide) on a night crossing some months earlier so we (3).....(have) an extra day. On the last day we (4).....(get) up early and (5).....(set off) on our long drive. Although it (6).....(rain) slightly we (7).....(not care) because we (8).....(have) beautiful weather for the past three weeks. However, we (9).....(drive) through Poitiers when we (10)(have) a puncture. We (11).....(have to) take all our luggage out to get the spare tyre from the bottom of the boot. After we (12)..... (drive) the rest of the day we finally (13).....(arrive) at the port just before the ship's departure. We (14).....(look forward to) a good night's sleep but they (15)..... (already give) our cabin to someone else because they (16)..... (think) we (17)(not going to come). There (18) (be) nothing to do except try to sleep in the lounge. Unfortunately, earlier that day the English rugby team (19)..... (win) a rare victory over the French. While we (20).....(try) to sleep, the English supporters (21).....(celebrate) noisily for the entire voyage. When we (22).....(land) in England five hours later we (23).....(not sleep) a wink.

2. Write a short article for a travel magazine about a holiday or trip you have been on recently. Say why you chose the holiday, and where it was; what your travel arrangements were; what your first impressions were; how the holiday was organized; what the general atmosphere was like; which the good things and the less positive things were; what your final thoughts and recommendations are.

Задания для самостоятельной работы (4 ч.)

1. Изучить основные отличия текста и дискурса как объектов лингвистического анализа.
2. Identify the narrative structure of a fiction story (Miracles Do Happen).

Тема 5.6. Типы дискурса: сравнение и противопоставление (контраст) (6 ч.)

Check yourself: 1. What are the reasons for writing a comparison/contrast essay? 2. How to organize a comparison/contrast essay? 3. How do you understand point-by-point organization? 4. How do you understand a block organization? 5. What does 'to compare' mean? 6. What does 'to contrast' mean?

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Изучить особенности бытового дискурса.
2. Write an essay using comparison/contrast organization. Use either point-by-point or block organization. Topic Suggestions:
Stories: The Two Willies. Then and Now.

Тема 5.7. Типы дискурса: определение (дефиниция) (6 ч.)

Check yourself: 1. What are definitions? 2. What do they explain? 3. In which situations are definitions normally needed?

1. Complete the following definitions by inserting a suitable category word or phrase (There are more words than gaps):

1) material; 2) theory; 3) behavior; 4) organization; 5) organs; 6) instrument; 7) process; 8) period; 9) grains; 10) profession.

a) A barometer is a scientific _____ designed to measure atmospheric pressure.

b) Kidneys are _____ that separate waste fluid from the blood.

- c) A multi-national company is a business _____ that operates in many countries.
- d) Reinforced concrete is a building _____ consisting of cement, sand and steel rods.
- e) Bullying is a pattern of anti-social _____ found in many schools.
- f) Recycling is a _____ in which materials are used again.
- g) A recession is a _____ of reduced economic activity.
- h) Cereals are _____ widely grown for food production.

2. Study the following titles, underline the terms that are worth defining, and write definitions for three of them.

- a) Higher education should be free and open to all—Discuss.
- b) How can the management of an entrepreneurial business retain its entrepreneurial culture as it matures?
- c) E-books are likely to replace printed books in the next twenty years. Do you agree?
- d) As urban areas continue to expand worldwide, will agriculture be able to feed the growing population of cities?
- e) Given the medical dangers of obesity, what is the best way of reducing its incidence?

3. Study the following titles, decide which term needs defining in each, and write a definition for two of them.

- a) Compare the murder rate for countries with capital punishment with those without it.
- b) The department store is a nineteenth-century creation which has no future in the twenty-first century – discuss.
- c) The incidence of post-natal depression appears to be rising. What are the most effective methods of treating the condition?

Задания для самостоятельной работы (4 ч.)

1. Изучить особенности аргументативного, информационного дискурса.
2. Select several terms from your own subject area (Tourism Industry) and write extensive definitions for them.

Тема 5.8. Типы дискурса: рассуждение

Check yourself: 1. What is the structure of the argumentation essay? 2. What is stated in the introduction? 3. Where are the viewpoints contrasted? 4. What is conclusion aimed at? What is connotation and denotation? 5. Is it necessary to present both sides in the for-and –against essay? 6. How to connect ideas in essays?

1. Analyse the following paragraph:

Many developing countries have found that the development of a tourism industry can bring social and environmental drawbacks. Growing visitor numbers can cause pollution and put pressure on scarce resources such as water. One possible solution is to target wealthier holidaymakers, in order to get the maximum profit from minimum numbers. However, there is a limited number of such visitors, and this market requires considerable investment in infrastructure and training. Another remedy is to rigorously control the environmental standards of any development, in order to minimise the impact of the construction. This requires effective government agencies, but is likely to ensure the best outcome for both tourists and locals.

Problem

Solution A

Argument against solution A

Solution B

Conclusion in favour of B

2. Using the outline of an essay and the introduction and conclusion, write the main body of the essay:

Some students like to take distance-learning courses by computer. Others prefer to study in traditional classroom settings with a teacher. Consider the advantages of both options, and make an argument for the way that students should organize their schedules.

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Изучить особенности социально-ритуального дискурса.
2. Write an essay to discuss: The college years are the best time in a person's life.

Тема 6.1. Литература стран изучаемого языка (14 ч.)

Перечень вопросов по темам практических занятий

1. Дайте характеристику каждому периоду литературы Великобритании по следующему плану: а) временной период; б) преобладающий жанр; в) наиболее известные представители; г) наиболее известные произведения.

2. Каковы основные вехи в творчестве О. Уайльда? Каковы стилистические особенности языка писателя?

3. Приведите примеры стилистических приемов О. Уайльда из фильма «Как важно быть серьезным».

4. Выполните тест на тему «Литература стран изучаемого языка»:

1. Who was the author of the famous storybook 'Alice's Adventures in Wonderland'?

- a) Rudyard Kipling b) John Keats c) Lewis Carroll
d) H. G. Wells

2. How many lines does a sonnet have?

- a) 10 b) 12 c) 14 d) they vary

3. Who wrote 'Where ignorance is bliss, it is folly to be wise'?

- a) Browning b) Marx c) Shakespeare d) Kipling

4. Name the book which opens with the line 'All children, except one grew up'?

- a) The Railway Children b) Winnie the Pooh c) Jungle Book
d) Peter Pan

5. Which is the first Harry Potter book?

- a) HP and the Goblet of Fire b) HP and the philosopher's Stone
c) HP and the Chamber of Secrets

6. What nationality was Robert Louis Stevenson, writer of 'Treasure Island'?

- a) Scottish b) Welsh c) Irish d) French

7. 'Jane Eyre' was written by which Bronte sister?

- a) Anne b) Charlotte c) Emily

8. What is the book 'Lord of the Flies' about?

- a) A road trip around the USA b) a swarm of killer flies
c) schoolboys on a desert island

9. In the book 'The Lord of the Rings', who or what is Bilbo?

- a) dwarf b) wizard c) hobbit d) man

10. The following taboo phrases were used by which writer? "I fart at thee",
"shit on your head", "dirty bastard"

- a) Ben Johnson b) Shakespeare c) Henry James
d) Ernest Hemingway

11. Who wrote the crime novel "Ten Little Niggers"?

- a) Arthur Conan Doyle b) Irvine Welsh c) Agatha Christie
d) Emile Zola

12. In which century were Geoffrey Chaucer's Canterbury Tales written?

- a) 14th b) 15th c) 16th d) 17th

5. Выполните тест по фильму «Как важно быть серьезным»:

1. Who said, "But why does your aunt call you her uncle? 'From little Cecily, with her fondest love to her dear Uncle Jack.' There is no objection, I admit, to an aunt being a small aunt, but why an aunt, no matter what her size may be, should call her own nephew her uncle, I can't quite make out. Besides, your name isn't Jack at all; it is Ernest"?

- Jack – Algernon – Gwendolen – Cecily – Lady Bracknell

2. Who said, "It is ... very painful for me to be forced to speak the truth. It is the first time in my life that I have ever been reduced to such a painful position, and I am really quite inexperienced in doing anything of the kind"?

– Jack – Algernon – Gwendolen – Cecily – Lady Bracknell

3. Who said, "My nephew, you seem to be displaying signs of triviality"?

– Jack – Algernon – Gwendolen – Cecily – Lady Bracknell

4. Who said, "I love hearing my relations abused. It is the only thing that makes me put up with them at all"?

– Jack – Algernon – Gwendolen – Cecily – Lady Bracknell

5. Who said, "Then I was christened! That is settled. Now, what name was I given? Let me know the worst"?

– Jack – Algernon – Gwendolen – Cecily – Lady Bracknell

6. What does Ernest confess to Algernon?

– That his name isn't really Ernest

– That the woman masquerading as his ward is really his wife

– That he is actually a member of royalty

– That he dropped the flowers he bought for her on the way over

7. What does Jack pretend to have?

– An understanding of women – A personal relationship with the queen

– A younger brother – A degree from a university

8. What does Lady Bracknell determine after interviewing Ernest?

– That he is not fit for her daughter – That he is not who he says he is

– That he would make one heck of an addition to the team in accounts payable

9. What problem does Lady Bracknell have with Ernest?

– He is a con artist – He is on too low a rung of the social ladder

– He is more a fop than a dandy – He is an orphan

10. What does Cecily try to avoid?

– Marriage – Her studies – Going outdoors

– Conversations about politics, religion and country music

11. With what is Cecily obsessed?
 - Collecting knick-knacks
 - The corset collection at Queen Victoria's Secret – Causing mischief
 - The name Ernest
12. Why do Gwendolen and Cecily start fighting?
 - Because they believe they are engaged to the same man
 - Because Cecily calls Gwendolen a name
 - Because they discuss it and agree that they are, in fact, ready to rumble
 - Because Gwendolen borrows one of Cecily's dresses without asking her permission
13. What changes Lady Bracknell's attitude toward Cecily?
 - She finds out that Cecily is very wealthy
 - She finds out that Cecily is very poor
 - She finds out that Cecily has been married before
 - She finds out that Cecily watches TMZ religiously
14. What does Miss Prism confess that she unintentionally switched?
 - A book and a baby
 - The goblet containing the cocaine powder and the goblet without it
 - A roll and a ring – A leaf and a letter
15. What does Jack find out about himself?
 - His name really is Ernest – He is Algernon's son
 - He is related to Gwendolen
 - He doesn't like black olives. He can't believe he never knew that – he just never thought to ask
16. What do people do to get out of duties?
 - Make other plans – Politely decline – Impolitely decline – Get sick
 - Lie
17. ____ is either pleasurable or a societal duty.
 - Childbirth – Marriage – Dinner – Opera – Theater
18. The upper classes care about being

– Happy – Smart – Educated – Productive – Respected

19. Women have a skewed sense of reality, inspired by

– Tabloids – Blogs – Movies – Romance novels

20. What is the core of the comedy?

– Love – Hate – Family – Marriage – Foolishness

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Работа над субтитрами к фильму «Как важно быть серьезным».

2. Сбор материала для презентации на тему: «Стилистические особенности языка О. Уайлда».

3. Составление глоссария по фильму (не менее 30 слов и выражений).

Тема 6.2. Проблемы современного общества. Одиночество (8 ч.)

Перечень вопросов по темам практических занятий

1. At one point Bridget realizes that she's been on a diet for so many years that "the idea that you might actually need calories to survive has been completely wiped out of my consciousness." Yet one of her greatest assets is that she recognizes that this eternal quest for self-improvement is doomed and silly.

2. How does the media influence women's self-images? Why do women collaborate so energetically in the process? When Bridget decides she's simply not up to the struggle

3. On the one hand, Bridget's mother gets her daughter the job in television and is a constant in her daughter's life; on the other hand, she's impossibly self-centered, endlessly critical, and an object of some competition. Is Bridget's mother a negative or positive influence on Bridget? How has she shaped her daughter?

4. Bridget's world is unrelentingly self-centered. Is this problematic? If not, is Bridget rescued by her wit and lack of self-pity, by the fact that she does take responsibility for herself, or by something else entirely?

5. Is the attraction between Mark Darcy and Bridget credible? Why isn't he too "safe" for her? Why isn't she too scatterbrained for him? Is it satisfying or clichéd when he literally carries her off to bed?

6. How much of Bridget's identity lies in the quest for a decent relationship? Do you think marriage would change her?

Выполните тест по фильму «Дневник Бриджит Джонс»:

1. Why is Bridget embarrassed when she arrives at the Tarts and Vicars party?
 - a) She is the only single person
 - b) She is the only one dressed as a Tart
 - c) She is the only one dressed as a Vicar
 - d) Daniel shows up with another woman
2. What is a "vicar"?
 - a) An old man
 - b) A car
 - c) A church pastor
 - d) A type of pickle
3. Bridget's firehouse interview is a complete _____.
 - a) Segment
 - b) Success
 - c) Disaster
 - d) Episode
4. Jude's suggestion that Bridget try to "go with the flow" is an example of what?
 - a) Zen
 - b) Finding inner poise
 - c) Being silly
 - d) Being drunk
5. What is the author trying to say about body image and self-esteem?
 - a) Skinny women like themselves better
 - b) Every woman looks better thinner
 - c) That thin does not mean happiness
 - d) Most people think thin looks healthy
6. Who is the "nice boyfriend" that Bridget lists?
 - a) Mark Darcy
 - b) Gav
 - c) Daniel
 - d) Simon
7. How does Daniel react to Bridget's news that she has a new job?
 - a) He feels betrayed by her
 - b) He fires her before she can quit
 - c) He is relieved
 - d) He is excited for her
8. Who picks up Bridget's mother when she returns from Portugal?
 - a) Bridget and her father
 - b) Julio
 - c) The police
 - d) No one
9. As June comes to an end Bridget's fascination with Daniel is beginning to _____.

- a) Wear thin b) Look like a more serious commitment
 c) Make others jealous d) Get stronger
10. How does Bridget's mum behave once she returns?
 a) Like nothing is wrong b) Scared c) Embarrassed d) Thankful
11. How many pounds does she win playing the lottery over the course of the year?
 a) None b) 110 c) 98 d) 50
12. Una calls Mark's date, Natasha, "quite the Little Madam." She means Natasha is _____.
 a) Full of herself b) Cruel c) Very kind d) Helpful
13. Bridget decides that her end-of-the-year tally represents what?
 a) "An excellent year's progress" b) "A shameful past"
 c) "A successful tally of stuff" d) "A good try"
14. Bridget's humiliation during her firehouse interview brings her closer to whom?
 a) Her boss b) Her friends c) Her younger co-workers
 d) A fireman she met on the set
15. Mark and Bridget have a bonding moment over milk and _____.
 a) Wine b) Terra cotta c) Cake d) Cookies
16. Daniel tends to put Bridget down a lot. Why does he do it?
 a) When he is tired b) When she is being silly c) When she is snooty
 d) When he feels outsmarted by her
17. At the beginning of May, Bridget is worried about what?
 a) Being unhappy b) Being pregnant c) Being drunk
 d) Being engaged
18. What does Bridget think about the possibility of being pregnant?
 a) All answers are correct b) Scared c) Confused d) Excited
19. What is the name of the 23-year-old that Bridget takes to dinner with the Smug Marrieds?
 a) Turl b) Gav c) Tom d) Simon

20. How many resolutions does Bridget keep?
a) Two b) One c) None d) All of them
21. Where is Daniel during the Suddenly Single interview?
a) In his apartment b) In Bridget's bathroom
c) In the living room d) In Bridget's bedroom
22. Perpetua and Mark's friend, Natasha, try to make Bridget look silly in front of Mark. How does their mockery of Bridget advance the relationship between Bridget and Mark?
a) It causes Bridget to hate Mark b) It makes Bridget cry
c) It gives Mark a reason to stick up for Bridget
d) It doesn't affect Bridget
23. What does Bridget's mum want when she calls her at work?
a) To go out for lunch b) To meet Daniel c) To discuss her father
d) To use Bridget for a story
24. How does Bridget's mum calm Julio down?
a) By making out with him b) By giving him a drink
c) She doesn't, she kicks him out d) By inviting him to dinner
25. What does Bridget realize now that she has reached her goal weight?
a) That it makes her look ill b) Men think she is pretty
c) She is happier with herself d) She still looks fat

Задания для самостоятельной работы (8 ч.) :

1. Разбор субтитров к фильму «Дневник Бриджит Джонс».
2. Сбор примеров американского английского языка (не менее 20).

Тема 6.3. Проблема взаимоотношений в мультикультурном обществе.

Свои и чужие (10 ч.)

Перечень вопросов по темам практических занятий

1. At the beginning of the film, the narrator tells us that the town exists in a state of tranquility. Do you believe that the town was more or less tranquil with the addition of Vianne and Anouk? Why or why not?
2. Why does the opening of a chocolate shop during the middle of Lent cause such distress for the town mayor?
3. Anouk loved to hear the story of her grandparents, how they met and how their way of life came to be. Why do you think she enjoyed this story even though she disliked moving around so often?
4. As you were growing up did you hear stories of your grandparents or other ancestors that gave you insight into your family?
5. Vianne almost prescribes chocolate as a doctor or pharmacist would prescribe pills to a patient. What were some of the ailments she tried to cure in the town with her chocolate? Did it work?
6. Anouk has an imaginary friend, a kangaroo with a bad leg. The kangaroo hopped away when Anouk realized they would be finally staying in a village and making a permanent home. Did you have an imaginary friend when you were younger? Did you use it to help you cope with a situation?
7. Sometimes, it can be difficult for people to understand religious differences. This is because when people hold religious beliefs, by their very nature, they must be convinced that they are true. This then leads them to struggle to understand how other people can hold different beliefs on such fundamental ideas. What is your point of view?
8. Do you agree with the idea that most religions teach tolerance?
9. Historically and in some countries today, people have been persecuted for holding different religious beliefs. What do you know about it?

10. Some people will do all they can to try and convert people to their beliefs while others are happy to allow people to hold their own beliefs. What is your point of view?

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Разбор субтитров к фильму «Шоколад».
2. Составление глоссария по фильму (не менее 30 слов и выражений).

Тема 6.4. Моральные проблемы взаимоотношений в обществе (16 ч.)

Перечень вопросов по темам практических занятий

1. When Charlie and the Colonel took their First Class seats on the plane from Logan to NY, they were served by a stewardess named Daphne. What was the name of the cologne that the Colonel noticed Daphne wearing?

2. According to Colonel Frank, what do you do when you're doing the tango and you make a mistake and get all tangled up?

3. Where was Charlie Simms from?

4. When Charlie and Col. Slade entered their suite at the Waldorf, the Colonel requested that Charlie check the bar and make sure it was filled with his favorite liquor. What was it?

5. How was Frank blinded?

6. What was the name of the scholarship that Charles Simms won?

7. Once seated in the Oak Room at The Plaza, Charlie noticed the prices on the menu. He asked the Colonel what this trip was all about, or if he was a rich miser. The Colonel explained that he saved up his disability checks for this and that the reason Charlie was along was to act as his guide dog. What name did the Colonel give this trip?

8. What is the name of the school Charlie goes to?

9. What kind of car(make) did the Board of Trustees' give to Headmaster Trask?

10. What was Charlie seeking and what did he finally find, on the School's Bulletin Board?

11. What was their limo driver's name?

12. What is or was Frank's military rank?

13. What did Charlie and George Willis witness when they were walking back from the school library that fateful night?

14. The Colonel sensed a darkness in Charlie's spirit and commented on it. Charlie then explained the trouble he was facing at Baird when he returned after the Thanksgiving break. Where did this conversation take place?

15. Frank was in the army. What other branch of the military is mentioned in the movie?

16. Trask then made Charlie understand that it was up to him, Trask, to recommend one single student who was on student aid to be granted a scholarship to college and that Trask had submitted Charlie's name. What was the name of the college?

17. According to Frank, what is the bellboy's nationality or ethnic background?

18. George's father was an alumnus of the school and a huge contributor, but George told Charlie that they "would not tell their parents about this" and for Charlie to give him a call over the holiday weekend so they could discuss this further. Where was Charlie supposed to call George?

19. When the Colonel sensed Charlie saluting him, he knew the gesture of respect was insincere. After he told him that many men far better than him had executed that gesture he warned him. What did he say?

20. Charlie was on the phone with George Willis, Jr. as the Colonel was trying on his suit jacket. He overheard Charlie's side of the conversation. Colonel Slade quickly grasped where the situation was headed. What two kinds of people did the Colonel tell Charlie there were in this world?

21. What did Colonel Slade smell when they entered his brother's home on Thanksgiving?

22. According to Randy, how did Colonel Slade lose his eyesight?

23. While Charlie and Colonel Slade descended the stairs to get to Donna, what was the word the Colonel used to guide Charlie, referring to how they walked?

24. On the morning of the infamous test drive in the Ferrari, when Col. Slade lied in bed depressed, Charlie told him that George Willis decided to go home and speak to his father "about helping us". What did Col. Slade advise him to watch out for?

25. When they got back to the hotel room, after the Ferrari test drive, the Col. was acting strange. He asked Charlie to go out and buy him a cigar. As Charlie walked through the hotel lobby on his errand, he stopped and turned back. When he got back to the suite and walked into the Col.'s bedroom what was the Col. getting prepared to do?

26. When the Col. was holding Charlie and threatening to shoot them both, screaming that he had "no life" that he was "in the dark", what were the two reasons that Charlie told Col. Slade that he had to live for and that he did better than anyone else he'd ever seen?

27. When Col. Slade sat beside Charlie at Assembly where the case was being heard, he stood up to make his points known. He said he always knew the right thing to do, he just never did it. Why?

28. What was the English name of the fragrance Ms. Downes was wearing?

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Разбор субтитров к фильму «Запах женщины».
2. Сбор примеров американского английского языка (не менее 20).

Тема 6.5. Корпоративная культура (10 ч.)

Перечень вопросов по темам практических занятий

1. Nick Marshall, a Chicago advertising executive and alpha male, who grew up with his Las Vegas showgirl mother, is a chauvinist. He is skilled at selling to men and seducing women. Just as he thinks he is headed for a promotion, his manager,

Dan, informs him that he is hiring Darcy McGuire instead, to broaden the firm's appeal to women. Comment on this episode.

2. Nick's estranged 15-year-old daughter Alex is spending two weeks with him while his ex-wife Gigi goes on her honeymoon with her new husband Ted. Alex is embarrassed by Nick, and resents his being protective when he meets her boyfriend. Comment on this episode.

3. Desperate to prove himself to Darcy and Dan, Nick attempts to think of copy for a series of feminine products that Darcy distributed at the day's staff meeting. He slips and falls into his bathtub while holding an electric hairdryer, shocking himself. The next day, Nick wakes up and comes to realize that he can hear the innermost thoughts of all women. This proves to be an epiphany for him, as he realizes that most women, especially at work, dislike him and consider him to be sleazy. When he goes to his old divorce therapist, Dr. Perkins (who also disliked him), she realizes his gift and encourages him to learn to use it to his advantage. Comment on this episode.

4. Nick eavesdrops on Darcy and sabotages her ideas to use as his own. As he spends more time with Darcy, he realizes he is attracted to her. When he tries to get closer to his daughter, she resents him for trying after so many years of neglect. He is able to bond with her by helping her shop for a prom dress. Using his gift, Nick detects that her boyfriend, who is older than Alex, plans to sleep with her and then dump her, but she does not want Nick's advice. Comment on this episode.

5. Nick and Darcy begin to spend more time together, and ultimately they kiss. When he manages to trump Darcy out of her idea for a new Nike ad campaign aimed at women, he later regrets his selfishness, especially as it leads to her being fired. Nick persuades his boss to give Darcy her job back by saying that it was all Darcy's idea. Comment on this episode.

6. Over time, Nick succeeds in rekindling some of his female acquaintance/ relationships, especially at work. Nick loses his gift during a storm while trying to find a company secretary, Erin, who (telepathic ability revealed) is contemplating suicide. He stops her just in the nick of time and offers her a position for which she previously

applied. When Alex's boyfriend dumps her for refusing his sexual advances, Nick consoles her and is able to restore their relationship. Comment on this episode.

7. Nick finally visits Darcy and explains everything. She fires him, but forgives him and agrees to save him from himself, to which he responds "My hero." Comment on this episode.

Задания для самостоятельной работы (8 ч.)

1. Работа над субтитрами к фильму «Чего хотят женщины».
2. Сбор материала для презентации на тему: «Стилистические особенности корпоративной лексики»

Тема 6.6. Роль женщины в современном обществе (8 ч.)

Перечень вопросов по темам практических занятий

1. Lucy Kelson is a liberal lawyer who specializes in environmental law in New York City. George Wade is an immature billionaire real estate tycoon who has almost everything and knows almost nothing. Lucy's hard work and devotion to others contrast sharply with George's world weary recklessness and greed. Lucy meets George in an attempt to stop the destruction of the Coney Island community center from her childhood. He attempts to hire her to replace his old Chief Counsel, Amber. She knows of his playboy tendencies, but he promises to protect the community center if she works for him. Comment on this episode.

2. Lucy soon finds that what George really requires is advice in all aspects of his life. She becomes his indispensable aide, and he calls her for every little thing. She finally gets fed up with the situation and gives him her two weeks' notice of resignation after he sends her a message of an "emergency" while she is at her friend's wedding, since the emergency is, as she finds out, that he is unable to choose what to wear to an event. He is deeply troubled by her resignation and tries to convince her to stay. He also tries to block her from getting any other jobs, as an attempt to make her stay. Comment on this episode.

3. George finally gives in and has her train her replacement, the attractive and flirtatious June Carver, before she quits. Lucy then gets jealous of June before she leaves. Comment on this episode.

4. After Lucy's gone, George realizes that his time with her has really changed him, as he keeps the promise he made to her in the beginning even if it means it costs his company millions. Meanwhile, in her new job, Lucy is missing him terribly. He goes in search for her, and they confess their feelings for each other. Comment on this episode.

5. The movie ends with Lucy ordering take out in her apartment with George making jokes about the size of the apartment. Usually when she orders and is asked how many, Lucy replies, "one," but this time, with a sly smile, Lucy replies, "this is for two." Comment on this episode.

Выполните тест по фильму «Любовь с уведомлением»:

1. Which of the following actors enacted the role of Lucy Kelson in the movie Two Weeks Notice?

a) Hugh Grant b) Sandra Bullock c) Alicia Witt d) Heather Burns

2. Choose the tagline which was used to popularize the movie Two Weeks Notice?

a) A comedy about love at last glance

b) Many saw evil. They dared to stop it

c) If Someone Took Everything You Live For... How Far Would You Go To Get It Back?

d) The story of a boy who became a man by becoming a bear

3. In which year was the Movie Two Weeks Notice released?

a) 2000 b) 2001 c) 2002 d) 1999

4. The film director of the movie Two Weeks Notice was:

a) Ivan Reitman b) Oliver Stone c) Joe Pytko d) Marc Lawrence

5. What character did Hugh Grant enact in the movie Two Weeks Notice?

a) Lucy Kelson b) George Wade c) June Carver d) Meryl Brooks

6. A writer plays the most important role in conceptualizing a movie. Who was the writer of the movie Two Weeks Notice?

- a) John Shirley b) Marc Lawrence c) Nick Park d) Karen Blixen

7. Which of the following actor/actress did not perform in the movie Two Weeks Notice?

- a) Alicia Witt b) Heather Burns c) John Travolta
d) None of the above

8. Which of the following is not a character from the movie Two Weeks Notice?

- a) June Carver b) Meryl Brooks c) Ray Quick d) None of the above

Задания для самостоятельной работы (6 ч.)

1. Разбор субтитров к фильму «Любовь с уведомлением».
2. Составление глоссария по фильму (не менее 30 слов и выражений).

2.2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов

В процессе изучения учебной дисциплины большое внимание уделяется организации самостоятельной работы студентов, предусматривающей как изучение теории, так и выполнение практических заданий. Самостоятельная работа является важным компонентом образовательного процесса, формирующим личность студента и культуру его профессиональной деятельности. Самостоятельная работа способствует развитию творческих способностей студентов, способности к самообразованию и повышению своего профессионального уровня. Самостоятельная работа делает возможным обучение с учетом индивидуальных потребностей и возможностей каждого студента.

Цель самостоятельной работы студентов – овладеть знаниями, навыками и умениями по изучаемой дисциплине, приобрести опыт творческой и исследовательской деятельности.

Самостоятельная работа студентов реализуется на аудиторных (практических) занятиях, а также на консультациях, при выполнении индивидуальных заданий, при подготовке к зачетам и экзаменам.

Основные задачи самостоятельной работы студентов:

– формирование умения работать с учебной, справочной, методической и научной литературой, с информационными ресурсами;

– формирование умения студентов организовывать свою познавательную деятельность;

– развитие самостоятельности в поиске и приобретении знаний и навыков.

– формирование и аргументированное отстаивание собственной позиции по различным проблемам;

– поиск адекватных решений из моделированной ситуации

Самостоятельная работа является обязательной для каждого студента и проводится в объеме, предусмотренном учебным планом. Самостоятельная работа студентов должна носить систематический и непрерывный характер и контролироваться преподавателем. Контроль выполненной работы студента осуществляется на практических занятиях посредством устного и письменного опроса, тестов и контрольных работ, а также на зачетах и экзамене.

2.3. Примерный перечень вопросов к зачету

по дисциплине «Модуль 3. Межкультурные аспекты профессионального общения: Практикум по культуре речевого общения»

1. Categories of tourism.
2. Modern trends in tourism.
3. Common features of jobs in tourism.
4. Workplace Diversity in Hospitality and Tourism.
5. Definition and types of tourism.
6. Travel agents and tour operators.
7. Sightseeing guides and conductors.

8. Common travel motivations.
9. Development of tourism in Belarus.
11. Tourist Attractions.
12. International and Domestic Tourism.
13. Paragraph coherence. Three ways to achieve coherence. Discourse connectors.
14. Paragraph unity. Paragraph structure and the roles of all the sentences in a paragraph.
15. Listing signals. Three types of order in a paragraph.
16. Discourse types according to prof. T. Hedge.
17. Discourse types. Definition. Three basic ways to define a word. The ways of showing differences in definition.
18. Discourse types. Description. Give examples.
19. Comparison in a paragraph, its structures.
20. Contrast in a paragraph. Methods of contrast.
21. Cause/ Effect relations in a paragraph and their structures.
22. Relationships between the paragraph and the essay.
23. Periods in British literature.
24. Oscar Wilde.
25. Stylistic peculiarities of O. Wilde's language.
26. Peculiarities of O. Wilde's language and humour in the film "The importance of being Earnest".
27. Problems of modern society.
28. The problem of loneliness in the film "Bridget Jones's Diary".
29. Multicultural differences in modern society.
30. Religion and human values in the film "Chocolate".

2.4. Примерный перечень вопросов к экзамену

по дисциплине «Модуль 3. Межкультурные аспекты профессионального общения: Практикум по культуре речевого общения»

1. Geographical Position of Belarus.
2. Climatic Conditions of Belarus.
3. Forests of Belarus.
4. Natural and Resources of Belarus and.
5. Water Resources of Belarus.
6. The Belovezskaya Pushcha National Park.
7. The Braslav Lakes National Park.
8. Architectural Monuments of Belarus (Nesvizh, Mir).
9. Folk Holidays in Belarus (Kupalle, Maslenitsa, Kalyady).
10. Types of Tourism and Tourists.
11. Common Travel Motivations and Tourists Flows.
12. Recent Developments in the Tourism Sphere in Belarus.
13. Paragraph coherence. Three ways to achieve coherence. Discourse connectors.
14. Discourse types. Description, its characteristic features. Definition, Three basic ways to define a word.
15. Discourse types. Description, its characteristic features. Definition, Three basic ways to define a word.
16. Discourse types. Argumentation.
17. Discourse types. Historical description: a biography. Speak about your favourite writer (poet).
18. Guidebooks. Speak about stylistic devices used by authors while writing guidebooks. Give examples.
19. What are the functions of a guidebook? Speak about a guidebook of your own.
20. Report and Narration, their characteristic features. A newspaper report.
21. Speak about any castle you were impressed by.

22. Comparison and contrast as a discourse type . Speak about two stories: The Two Willies. Then and Now.
23. The narrative structure of a fiction story. (Miracles Do Happen).
24. Annotation and Denotation.
25. Figurative language. Figures of speech on the basis of the text «The Diamond».
26. Stylistic devices of the fiction story «Dinning Out» by Paul Stewart.
27. Moral problems in the film “Scent of a woman”.
28. The attitude to invalids in the film “Scent of a woman”.
29. Friendship and betrayal in the film “Scent of a woman”.
30. Loneliness, disappointment and helplessness in the film “Scent of a woman”.
31. Corporate culture in the film “What women want”.
32. Corporate ethics and promotion in the film “What women want”.
33. Stylistic peculiarities of corporate jargon.
34. The role of women in modern society in the film “Two weeks’ notice”.
35. The problem of emancipation in the film “Two weeks’ notice”.
36. Family and career in the film “Two weeks’ notice”.

3. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ

3.1. Учебно-методическая карта учебной дисциплины

Номер раздела,	Название раздела, темы	Количество аудиторных часов					Материальное обеспечение занятия (наглядные, методические пособия и др.)	Литература	Формы Контроля знаний
		Лекции	Семинарские занятия	Практические занятия	Лабораторные занятия	Самостоятельная работа студента			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I	Работа.	-	-	6	-	12			
1.1	Написание резюме.			2		2		Осн.: [1], [5]	монологические высказывания - написание резюме - словарные диктанты
1.2	Интервью при устройстве на работу.			-		6	Методич. пособие : аудиозапись	Осн.: [1], [5]	-диалоги -дискуссии - лексический текст
1.3	Карьера в туризме.			4		4		Осн.: [5]	-лексический текст
II	Направления в туризме.	-	-	24	-	12			
2.1	Определение туризма.			2		-			
2.3	Типы и виды туризма.			8		4	Методич. пособие: аудиозапись	Осн.: [5] Доп.: [2]	-диалоги -описание недавних направлений в туризме

2.4.	Происхождение и развитие туризма в Беларуси.			12		4		Осн.: [5], [4]	сравнительный анализ - дискуссия
2.5.	Аттракции.			4		4	Методич. пособие аудиозапись	Осн.: [5]	дискуссии монологические высказывания
III	Исследуем Беларусь.	-	-	30	-	14		Осн.: [2]	лексический тест
3.1.	Географическое положение.			4		2			-словарные диктанты - диалоги выполнение заданий, -обсуждение
3.2.	Климат и водные ресурсы.			6		6		Осн.: [2]	-словарные диктанты - диалоги -выполнение заданий -обсуждение
3.3	Леса и природные ископаемые.			4		2		Осн.: [2]	-словарные диктанты - диалоги -выполнение заданий -обсуждение
3.4	Белорусские национальные парки. Беловежская пуца. Бра-славы.			8		4		Осн.: [2]	написание эссе - презентации -выполнение заданий -обсуждение
3.5.	Белорусские архитектурные памятники. Мир и Несвиж.			10			Методич. пособие: аудиозапись, видео	Осн.: [2] [3] Доп.: [1] [3]	-презентации -выполнение заданий -обсуждение

IV	Традиции и праздники Беларуси. Traditions and holidays in Belarus.	-	-	2	-	12		Осн.: [2]	-реферат -обсуждение
4.1	Купала.			2		4			
4.2	Деды.			-		4			
4.3	Каляды.			-		4			
Итого:		-	-	62	-	50			
V.	Академическое письмо и основы риторического анализа текстов различных типов			62		50			
5.1	Структура абзаца. Академическое письмо и обсуждение прочитанного.			16		14		Осн.: [6], [7]	Опрос, дискуссия
5.2	Структура текста, эссе, художественного произведения.			14		10		Осн.: [6], [7]	Опрос, дискуссия
5.3	Типы дискурса: описание статическое. Виды статического описания			6		4		Осн.: [6], [7]	Опрос, дискуссия
5.4	Типы дискурса: описание динамическое			6		4		Осн.: [7], [8]	Опрос, дискуссия
5.5	Типы дискурса: сообщение			6		4		Осн.: [7], [8]	Опрос, дискуссия
5.6	Типы дискурса: сравнение и противопоставление (контраст)			4		4		Осн.: [7], [8]	Опрос, дискуссия
5.7	Типы дискурса: определение (дефиниция)			4		4		Осн.: [8]	Опрос, дискуссия
5.8	Типы дискурса: рассуждение			6		6		Осн.: [7], [8]	Опрос, дискуссия, контрольная работа
Итого:		-	-	62	-	50			
V.I	Лингвистический аспект культуры и традиции стран изучаемого языка	-	-	66	-	52			
6.1	Литература стран изучаемого языка			14		8	Видео-фильм	Осн.: [13]	-устный опрос -презентация
6.2	Проблемы современного общества. Одиночество			8		10	Видео-фильм	Осн.: [13]	-устный опрос

6.3	Проблема взаимоотношений в мультикультурном обществе. Свои и чужие			10		8	Видео-фильм	Осн.: [13]	-устный опрос
6.4	Моральные проблемы взаимоотношений в обществе			16		8	Видео-фильм	Осн.: [13]	-устный опрос
6.5	Корпоративная культура			10		10	Видео-фильм	Осн.: [13]	-устный опрос -презентация
6.6	Роль женщины в современном обществе			8		8	Видео-фильм	Осн.: [13]	-устный опрос -презентация
Итого:		-	-	66	-	52			

Итого:		-	-	190	-	152			
---------------	--	---	---	------------	---	------------	--	--	--

Требования к выполнению самостоятельной работы студентов

№ п/п	Название раздела, темы	Кол-во часов на СРС	Задание	Форма выполнения	Цель или задача СРС
1.	Работа Написание резюме. Интервью при устройстве на работу	6	Изучить структуру и формы написания резюме. Составить план ответов на подготовленные вопросы к интервью	Анализ резюме и его письменное оформление. Выполнение практических заданий	Совершенствование умений и навыков переписки, связанной с трудоустройством. Развитие культуры оформления резюме, письменного и речевого общения с потенциальным работодателем.
2.	Карьера в туризме	6	Подготовка презентаций на тему профессиональной занятости в сфере туризма	Поиск дополнительной информации. Выполнение практических заданий	Углубление и расширение профессиональных знаний по изучаемой дисциплине. Расширение кругозора
3.	Направления в туризме Происхождение и развитие туризма в Беларуси	4	Изучить нормативные документы Министерства спорта и туризма РБ об основных направлениях развития туризма в стране	Аналитическая обработка доп.лит-ры	Поиск необходимой информации в интернет-ресурсах, изучение нормативных документов и развитие навыков их аннотирования
4.	Аттракции в РБ	4	Выполнить творческое задание по теме	Поиск и обработка дополнительной информации. Подготовка презентации по теме	Развитие познавательных способностей и освоение приемов процесса познания
5.	Исследуем Беларусь Географическое положение РБ. Климат и водные ресурсы. Леса и природные ископаемые	6	Составить лексические тесты по разделам темы	Выполнение практических заданий и контрольных работ	Участие студентов в составлении тестов, развитие самостоятельности, активности, ответственности

6.	Белорусские национальные парки	6	Подготовить видео-презентации по теме	Поиск и обработка дополнительной информации. Выполнение творческих заданий	Поиск дополнительной информации с целью расширения общекультурного кругозора переводчика в сфере международного туризма
7.	Традиции и праздники Беларуси	6	Подготовить видео-презентации	Поиск и обработка дополнительной информации. Подготовка презентации по теме	Формирование у обучающихся умений и навыков самостоятельного приобретения и обобщения знаний
8.	Литература стран изучаемого языка	6	Работа со словарем. Подготовка презентации на тему: «Стилистические особенности языка О.Уайлда»	Работа над субтитрами к фильму « Как важно быть серьезным ». Сбор материала для презентации на тему: «Стилистические особенности языка О.Уайлда»	Преодоление фонетических, лексических, грамматических трудностей восприятия иноязычной речи. Знакомство со стилистическими особенностями языка О.Уайлда
9.	Проблемы современного общества. Одиночество	8	Работа со словарем	Разбор субтитров к фильму « Дневник Бриджит Джонс»	Преодоление фонетических, лексических, грамматических трудностей восприятия иноязычной речи. Знакомство с особенностями американского английского языка
10.	Проблема взаимоотношений в мультикультурном обществе. Свои и чужие	6	Работа со словарем	Разбор субтитров к фильму «Шоколад »	Преодоление фонетических, лексических, грамматических трудностей восприятия иноязычной речи. Повышение общего уровня образования и культуры, расширение кругозора студентов
11.	Моральные проблемы взаимоотношений в обществе	6	Работа со словарем	Работа над субтитрами к фильму «Запах женщины»	Преодоление фонетических, лексических, грамматических трудностей восприятия иноязычной речи. Знакомство с особенностями американского английского языка

12.	Корпоративная культура	8	Работа со словарем. Подготовка презентации на тему: «Стилистические особенности корпоративной лексики»	Работа над субтитрами к фильму «Чего хотят женщины». Сбор материала для презентации на тему: «Стилистические особенности корпоративной лексики»	Преодоление фонетических, лексических, грамматических трудностей восприятия иноязычной речи. Знакомство со стилистическими особенностями корпоративной лексики
13.	Роль женщины в современном обществе	6	Работа со словарем. над субтитрами в фильме «Любовь с уведомлением»	Разбор субтитров к фильму «Любовь с уведомлением»	Преодоление фонетических, лексических, грамматических трудностей восприятия иноязычной речи.
14.	Академическое письмо	6	Изучить основные принципы нелинейного построения научного (академического) текста	Изучение дополнительной лит-ры и обработка информации	Создание представлений о законах построения академического (научного, профессионального) текста
16.	Структура текста: эссе, художественного произведения	6	Задания на структурирование текста и грамотной организации его содержания на уровне целого текста, абзаца и предложения	Анализ структурирования текста и построения логических взаимосвязей на уровне текста и предложения	Выработка навыков письменной речи на английском языке с постепенным усложнением задачи: от структуры абзаца к структуре эссе
17.	Типы дискурса: описание статическое описание динамическое	6	Изучить основные принципы статического и динамического описания	Анализ текстов со статическим и динамическим описанием	Развитие умений выражать мысль ясным и точным языком, используя соответствующую лексику, структуры и стиль изложения

18.	Типы дискурса: сообщение	4	Изучить основные отличия текста и дискурса как объектов лингвистического анализа	Изучение дополнительной лит-ры. Определение типов и структуры дискурса	Владение коммуникативными и дискуссионными умениями и навыками для осуществления общения в различных социокультурных ситуациях
19.	Типы дискурса: сравнение и противопоставление	6	Изучить особенности бытового дискурса	Анализ специфики бытового общения	Развитие навыков анализа текстов на английском языке, учитывая их стилистические особенности и авторские приемы
20.	Типы дискурса: определение	4	Изучить особенности аргументативного, информационного дискурса	Анализ дополнительной лит-ры. Составление «портрета» информационного дискурса	Владение коммуникативными и дискуссионными умениями и навыками для осуществления общения в различных социокультурных ситуациях
21.	Типы дискурса: рассуждение	6	Изучить особенности социально-ритуального дискурса	Анализ дополнительной лит-ры. Составление «портрета» социально-ритуального дискурса	Владение коммуникативными и дискуссионными умениями и навыками для осуществления общения в различных социокультурных ситуациях

3.2. Перечень основной литературы

1. Гриднев, М. Р. Cross-cultural connections : учеб. пособие. / М. Р. Гриднев. – Минск : ИСЗ, 2004.
2. Михалева, Т. Н. Exploring Belarus : учеб. пособие / Т. Н. Михалева. – Минск : ИСЗ, 2004.
3. Ткачев, М. А. Замки Белоруссии / М. А. Ткачев. – Минск, 2000
4. Богова, А. Г. Lets Improve communication skills : учеб. пособие. / А. Г. Богова. – Минск : ИСЗ, 2003.
5. Jacob, M., Stratt, P., English for International Tourism./ M. Jacob, P. Strutt.– Longman,2003
6. Усилова, Э. А. Академическое письмо : учебно-метод. пособие / Э. Усилова. – Минск, 2010. – 155 с.
7. Zemach, D., Rumisek, L., Academic Writing from paragraph to essay / D. Zemach, L. Rumisek. – Macmillan, Oxford, 2005.
8. Bailey, Stephen, Academic Writing. A Handbook for international Students / St. Bailey. – Routledge, N.Y., 2011. – 298 с.
9. Кузнецова, А. А. Культура речевого общения / А. А. Кузнецова. – Красноярск, 2002.
10. Нижнева, Н. Н. Стилистика текста (теория и практика) / Н. Н. Нижнева, А. П. Девкин. – Минск, 2000.
11. Шкрабо, О. Н. Аудиовизуальный метод в обучении иностранному языку в высшей школе // Молодой ученый. – 2013. – № 12. – С. 543-545.
12. Коньшева, А. В. Современные методы обучения английскому языку : учеб. пособие / А. В. Коньшева. – Минск : Тетра-Системс, 2011. – 304 с.

3.3. Перечень дополнительной литературы

1. Жемчужины Беларуси: Несвиж, Мир. Путеводитель. – Минск : Рифтур.
2. Соколова, М. В. История туризма : учеб. пособие для студентов вузов / М. В. Соколова. – М., 2002.
3. Федорук, А. Т. Старинные усадьбы Минского края / А. Т. Федорук. – Минск, 2002.
4. Belarus Facts – Minsk, 2005.
5. Ladousse, G. P. Going Places 2 English for work and travel / G. P. Ladousse. – Macmillan, 2003.
6. Arnaudet, M. L. Paragraph development: a guide for students of English / M. L. Arnaudet. – N.Y, 2006.
7. Карневская, Е. Развитие навыков смыслового понимания письменного текста / Е. Карневская. – Минск, 2002.
8. <http://www.study.ru/online/subtitles/print.php>

3.4. Варианты оценки сообщения и эссе

1. Content: how well the different stages of development are explained and organized.

Very good Good Satisfactory Poor

2. Accuracy and clarity of language and suitability of style.

Very good Good Satisfactory Poor

3. Integration of individual contributions in overall report.

Very good Good Satisfactory Poor

Essay evaluation form

Use a scale of 1 through 6 to rate the essay in each area. A rating of 1 is the lowest score possible, while a rating of 6 is the highest. However, this form will allow grading of your essay in a more detailed way in order for you to better analyze the areas in which you have problems.

HOW EFFECTIVELY DOES YOUR ESSAY . . .

EVALUATION

Address the topic?

1. Does it focus on the assigned topic? 1. _____

2. Does it complete all tasks set forth by the assignment? 2. _____

Organize its thoughts?

3. Is there an effective introduction? 3. _____

4. Are the paragraphs logically arranged? 4. _____

5. Does each paragraph focus on one main idea? 5. _____

6. Are there smooth transitions between paragraphs? 6. _____

7. Is there an effective closing? 7. _____

8. Are there sufficient specific details for each point? 8. _____

9. Are the examples given relevant to the issue? 9. _____

10. Are the examples fully developed? 10. _____

Use language correctly?

11. Are grammar and usage correct? 11. _____

12. Is punctuation correct? 12. _____

13. Is spelling correct? 13. _____

14. Is vocabulary correct? 14. _____

Total Score _____

Total Score : 14 = Average Score _____

СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка.....	3
1. ПРАКТИЧЕСКИЙ РАЗДЕЛ	6
1.1. Содержание учебного материала	6
1.2. Описание практических занятий.....	9
1.3. Методические рекомендации по проведению практических занятий.....	16
2. РАЗДЕЛ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ.....	18
2.1. Перечень вопросов по темам практических занятий и варианты тестов	18
2.2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов	65
2.3. Примерный перечень вопросов к зачету	66
2.4. Примерный перечень вопросов к экзамену.....	68
3. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ.....	70
3.1. Учебно-методическая карта учебной дисциплины	70
3.2. Перечень основной литературы	78
3.3. Перечень дополнительной литературы	79
3.4. Варианты оценки сообщения (эссе).....	80

Учебное электронное издание

Авторы-составители
Ламинская Татьяна Александровна
Лосицкая Елена Эдуардовна

МОДУЛЬ 3. МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ АСПЕКТЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ: ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ

*Электронный учебно-методический комплекс
для студентов специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение
межкультурных коммуникаций (по направлениям)*

[Электронный ресурс]

Редактор *И. П. Сергачева*
Технический редактор *Ю. В. Хадьков*

Подписано в печать 30.12.2018.
Гарнитура Times Roman. Объем 0,6 Мб

Частное учреждение образования
«Институт современных знаний имени А. М. Широкова»
Свидетельство о регистрации издателя №1/29 от 19.08.2013
220114, г. Минск, ул. Филимонова, 69.

ISBN 978-985-547-268-2



9 789855 472682